

XIV Coloquio Internacional sobre Otopames

en homenaje a

Jacques Galinier



Tulancingo & Tenango de Doria, Hgo.

8 a 13 de octubre de 2012

• AUTORIDADES DE LAS INSTITUCIONES CONVOCANTES •

José Vergara Vergara

DIRECTOR GENERAL

CONSEJO ESTATAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES CECULTAH

Rocío Ruiz de la Barrera

DIRECTORA GENERAL

EL COLEGIO DEL ESTADO DE HIDALGO

Donaciana Martín Contreras

HMUNTS' A HEM'I - CENTRO DE DOCUMENTACIÓN Y ASESORÍA HÑAHÑU

José Alejandro Vargas Castro

PRESIDENTE

EL COLEGIO MEXIQUENSE, A.C.

Roberto Enrique Agüera Ibáñez

RECTOR

BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA

José Manuel Cabrera Sixto

RECTOR GENERAL

UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO

Luis Felipe Guerrero Agripino

RECTOR, CAMPUS GUANAJUATO

UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO

Humberto Veras Godoy
RECTOR
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO

Edmundo Hernández Hernández
DIRECTOR
INSTITUTO DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO

Eduardo Gasca Pliego
RECTOR
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO

Mauricio García Sandoval
DIRECTOR
FACULTAD DE ANTROPOLOGÍA
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO

José Francisco Monroy Gaytán
RECTOR
UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE MÉXICO

Gilberto Herrera Ruiz
RECTOR
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE QUERÉTARO

Blanca Gutiérrez Grageda
DIRECTORA
FACULTAD DE FILOSOFÍA
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE QUERÉTARO

José Narro Robles
RECTOR
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Estela Morales Campos
COORDINADORA
COORDINACIÓN DE HUMANIDADES
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Cristina Oehmichen Bazán
DIRECTORA
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ANTROPOLÓGICAS
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Raúl Arias Lovillo
RECTOR
UNIVERSIDAD VERACRUZANA

Porfirio Carrillo Castilla
SECRETARIO ACADÉMICO
UNIVERSIDAD VERACRUZANA

Frank A. Biafora
DEAN, COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA ST. PETERSBURG

Alfonso de Maria y Campos Castello
DIRECTOR GENERAL
INSTITUTO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA E HISTORIA

Francisco Barriga Puente
COORDINADOR
COORDINACIÓN NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA

José Luis Vera Cortés
DIRECTOR
ESCUELA NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA E HISTORIA

Saúl Morales Lara
DIRECTOR
DIRECCIÓN DE LINGÜÍSTICA

Diana Magaloni Kerpel
DIRECTORA
MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA

Alejandro González Villarruel
SUBDIRECTOR
SUBDIRECCIÓN DE ETNOGRAFÍA DEL MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA

María Lizbeth Aguilera Garibay
DELEGADA
CENTRO INAH MICHOACÁN

Miguel Ángel Riva Palacio Sulser
DELEGADO
CENTRO INAH SAN LUIS POTOSÍ

Javier López Sánchez
DIRECTOR
INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS

• **Autoridades de las instituciones de Tulancingo,
Tenango & Pachuca** •

Gerardo Téllez Reyes

RECTOR

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE TULANCINGO

Gerardo M. Lara Orozco

RECTOR

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE TULANCINGO

Verónica Kugel

RECTORA

UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE HIDALGO

Luis Téllez Reyes

RECTOR

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA METROPOLITANA

José Vélez Laredo

RECTOR

UNIVERSIDAD IBEROMEXICANA DE HIDALGO

Manfred Kaindl

PRESIDENTE

INSTITUTO HUMBOLDT DE INVESTIGACIONES INTERDISCIPLINARIAS EN HUMANIDADES A.C.

Rodolfo Palma Rojo

DELEGADO

CENTRO INAH HIDALGO

• **Comité organizador** •

Beatriz Albores, El Colegio Mexiquense, A.C.

Aida Castilleja, Centro INAH Michoacán

Lourdes Báez, Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología, INAH

Antolín Celote, Universidad Intercultural del Estado de México

Enriqueta Cerón, Universidad Veracruzana

Phyllis Correa, Universidad Autónoma de Querétaro

Gloria Falcón, Coordinación Nacional de Antropología, INAH

Arturo Gómez, Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología, INAH

Verónica Kugel, Hmunts'a Hem'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu & Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

Yolanda Lastra, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

Carmen Lorenzo, Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo

Agustín Martínez, Universidad Autónoma del Estado de México

Raymundo Martínez, El Colegio Mexiquense, A.C.

Christopher Morales, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Martha Muntzel, Dirección de Lingüística, INAH

Dora Pellicer, Escuela Nacional de Antropología e Historia, INAH

Ligia Rivera, Departamento de Ciencias del Lenguaje, Vicerrectoría de Investigación y Estudios del Posgrado, BUAP

Ana María Salazar, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

Ella Schmidt, University of South Florida Saint Petersburg

Monika Tesch, Centro INAH San Luis Potosí

José Vergara, Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo

David Wright, Universidad de Guanajuato

• **Comité local – Tulancingo y Tenango de Doria** •

Virginia Adauto, Universidad Politécnica de Tulancingo

Alejandro Aldana, Dirección de Cultura, municipio de Tulancingo

Verónica Kugel, El Colegio del Estado de Hidalgo &

Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

Lorenia Lira, historiadora de Tulancingo

Carmen Lorenzo, Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo

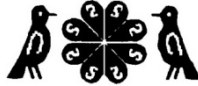
Yenda Márquez, Universidad Politécnica de Tulancingo

Abril Reynoso, Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo

María de la Luz Ramírez, Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

Ángela Salas Mezquite, Hmunts'a Hem'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

Miguel Ángel Téllez, Universidad Tecnológica de Tulancingo



El XIV Coloquio Internacional sobre Otopames

se llevará a cabo en **tres sedes**:

- de **lunes a miércoles** en la Universidad Politécnica de Tulancingo
- el **jueves** en la Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo, en Tenango de Doria
- **viernes y sábado** en la Universidad Tecnológica de Tulancingo

• PROGRAMA •

Lunes 8 de octubre

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE TULANCINGO

9:00 a 10:00 Registro e inscripción de participantes y asistentes

INAUGURACIÓN

10:00 a 10:45 Bienvenida
Inauguración
Presentación de los Coloquios sobre Otopames
Entrega de los Premios Noemí Quezada 2012

10:45 a 11:00 RECESO

11:00 a 12:00 **Conferencia magistral**
Alfredo López Austin
Jacques Galinier
Modera: Lourdes Baez

MESA 1. RITUAL, PENSAMIENTO Y PRAXIS OTOPAME

Modera: Ana María Salazar

12:00 a 12:20	Denise Lombardi <i>Neochamanismo y debate académico</i>
12:20 a 12:40	Agustín Martínez Colín <i>La cortadera: un rescate etnográfico de la religiosidad mazahua</i>
12:40 a 13:00	M ^a Teresa Jarquín Ortega & M ^a Teresa Ocampo Camacho <i>La festividad de Señor Santiago en los municipios del occidente del Estado de México. El caso de Santiago Temoaya</i>
13:00 a 13:20	Mirtha Leonela Urbina Villagómez <i>Danza y Guerra de Conquista: el encuentro entre la organización cultural y la lucha política en las comunidades indígenas de Querétaro y Guanajuato</i>
13:20 a 13:40	Alberto Diez Barroso Repizo <i>El ritual del volador y su proceso de significación entre los ñahñu de la Sierra Norte de Puebla</i>
13:40 a 14:00	DISCUSIÓN
14:00 a 16:00	COMIDA

MESA 2. PENSAMIENTO Y LENGUA OTOPAME

Modera: Yolanda Lastra

16:00 a 16:20	Francisco Antonio León Cuervo
---------------	-------------------------------

16:20 a 16:40	<i>Descripción de la filosofía mazahua a partir de la palabra mizhokjimi (dios)</i> Guadalupe Martha Otilia Olvera Estrada <i>Símbolos chichimecas y otomíes en el turismo new age: la resignificación de una cultura y los empresarios rurales de Querétaro</i>
16:40 a 17:00	Ana M ^a Salazar Peralta <i>Del plano anecdótico a la reflexión en torno a la interculturalidad, la lengua y la praxis otomí en Ixmiquilpan, Hidalgo</i>
17:00 a 17:20	Yenni Tania Zaldívar Contreras <i>Fiesta de los viejos de corpus en Temascalcingo</i>
17:20 a 17:40	DISCUSIÓN
18:00	BRINDIS INAUGURAL UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE TULANCINGO

Martes 9 de octubre

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE TULANCINGO

MESA 3. ETNOGRAFÍA DE LA NOCHE 1

Modera: Patricia Gallardo

9:00 a 9:20	Luis Pérez Lugo <i>Similitudes y diferencias de los ritualistas otomíes de Tulancingo y de la Huasteca</i>
-------------	---

9:20 a 9:40	Luis Enrique Ferro Vidal <i>Los parajes de la noche: dinámicas nocturnas en la cosmogonía otomí de Sombrerete Cadereyta, Querétaro</i>
9:40 a 10:00	M ^a Isabel Hernández González <i>Las brujas y los nahuales en la noche otomí de San Pedro Cholula y en la noche nahua de San Mateo Atenco en el Estado de México</i>
10:00 a 10:20	Sandra Figueroa Sosa <i>Dolor de bruja</i>
10:20 a 10:40	Beatriz Albores Zárate <i>Los guerreros nocturnos del valle de Toluca, Estado de México</i>
10:40 a 11:00	DISCUSIÓN
11:00 a 11:10	RECESO

MESA 4. ETNOGRAFÍA DE LA NOCHE 2

Moderadora: Phyllis Correa

11:10 a 11:30	David Pérez González MENCIÓN ESPECIAL DEL PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE OTOPAMES 2012 <i>Cuando el gallo canta: anotaciones sobre la noche otomí serrana</i>
11:30 a 11:50	Gabriela Garrett Ríos <i>Mirar el mundo otro: la experiencia onírica socializadora entre los otomíes de la Sierra oriental de Hidalgo</i>
11:50 a 12:10	Jorgelina Reinoso Niche & Roberto Antonio Tornez

- 12:10 a 12:30 *El deambular nocturno del mbare bädi y la sideni en Tenexco, Ixtololoya y Acalmancillo, Pantepec, Puebla*
Antonella Fagetti
La Santa Rosa. Interlocución y mediación en el trance chamánico
- 12:30 a 12:50 DISCUSIÓN
- 12:50 a 13:00 RECESO
- 13:00 a 14:00 **Conferencia magistral**
Jacques Galinier
Transiciones, gradaciones e inversiones – reflejos categoriales de la noche otomí
Modera: Beatriz Albores
- 14:00 a 16:30 **Visita a Huapalcalco**
Comentarios: Enriqueta Olguín

MESA 5. VOCES Y HUELLAS OTOPAMES EN FUENTES HISTÓRICAS 1

Modera: David Wright

- 16:30 a 16:50 M^a Asunción García Samper
Huellas de la presencia otopame en los códices de San Martín de las Pirámides y San Francisco Mazapa

16:50 a 17:10	Graciela Cruz López & Rossana Quiroz Ennis <i>Paisaje cultural, orientación astronómica, memoria histórica e iconografía de las capillas de indios de la cuenca central del río Laja, San Miguel de Allende, Guanajuato</i>
17:10 a 17:30	Hilda Cruz Aguilar & Patricia Hernández Ramírez <i>Arquitectura de los oratorios novohispanos hñahñus del Valle del Mezquital. Los casos de Tecozautla y Chapantongo, Hidalgo</i>
17:30 a 17:50	Antonio Lorenzo Monterrubio <i>El convento de Tutotepec, Hidalgo</i>
17:50 a 18:00	DISCUSIÓN
19:00 a 20:00	Presentación de libros 1 REFECTORIO DE CATEDRAL, TULANCINGO

Miércoles 10 de octubre

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE TULANCINGO

MESA 6. VOCES Y HUELLAS OTOPAMES EN FUENTES ARQUEOLÓGICAS 1

Modera: Enriqueta Olguín

9:00 a 9:20	Carmen Lorenzo Monterrubio <i>Los chichimecas de Xólotl en territorio hidalguense</i>
9:20 a 9:40	Gianfranco Cassiano & Adriana Cassiano

9:40 a 10:00	<i>La pintura rupestre de la región de Huayacocotla, Veracruz y su relación con el poblamiento otomí</i> Omar Cruces Cervantes <i>Los monumentos de piedra de Guanaxhuato. Una propuesta de estudio desde la arqueología del paisaje</i>
10:00 a 10:20	M ^a Guadalupe Islas Monter <i>Fueron los restos óseos de Apam...</i>
10:20 a 10:40	Francisco Salvador Granados Saucedo PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DOCTORAL SOBRE OTOPAMES 2012 <i>La importancia astronómica y espacial de los solsticios en la zona arqueológica de Huamango, Estado de México</i>
10:20 a 10:50	DISCUSIÓN
10:50 a 11:00	RECESO

MESA 7. CARNAVAL

Modera: Agustín Martínez

11:00 a 11:20	Arturo Gómez Martínez <i>El carnaval. Festividad de los ancestros y de la Tierra. Expresiones rituales en Cruz Blanca, Ixhuatlán de Madero, Veracruz</i>
11:20 a 11:40	Bernardo Guízar Sahagún <i>La fiesta de carnaval en Bajh</i>
11:40 a 12:00	Sergio Uriel Ugalde Vega <i>El flachico</i>

12:00 a 12:20	Alejandro Vázquez Estrada & Imelda Aguirre Mendoza <i>El cuerpo y la carne. Algunas reflexiones etnográficas desde el perspectivismo amerindio para la comprensión del Chimal entre los pueblos otomíes del semidesierto queretano</i>
12:20 a 12:40	Humberto Arturo González Limón <i>Huehuenches, ¿construcción de alternativas de transformación social?</i>
12:40 a 12:50	DISCUSIÓN
12:50 a 13:00	RECESO
13:00 a 14:00	Conferencia magistral Lourdes Baez Cubero <i>Completando el mundo. Los carnavales otomíes de Hidalgo</i> Modera: Jacques Galinier
14:00 a 16:00	COMIDA

MESA 8. VOCES Y HUELLAS OTOPAMES EN FUENTES ARQUEOLÓGICAS 2

Modera: Carmen Lorenzo

- 16:00 a 16:20 Enriqueta M. Olguín
Descripción e iconografía en la escultura y la pintura mural prehispánica de Huapalcalco, Hidalgo
- 16:20 a 16:40 Monika G. Tesch Knoch
¿Existen huellas arqueológicas relacionables con los pames en Alaquines-Obregón?
- 16:40 a 17:00 Alicia Islas López
Posibles relaciones entre los otomíes de Santiago Tulantepec y el patrimonio arqueológico de Zazacuala
- 17:00 a 17:20 Gustavo Jaimes Vences, Yoko Sugiura & Michael Glascock
La distribución de obsidiana de San Mateo Atenco durante el clásico tardío y su relación con Teotihuacan
- 17:20 a 17:40 Francisco Rivas Castro
Simbolismo del jaguar entre los otomíes actuales de la Sierra baja de Hidalgo: análisis iconográfico en códices, un dato arqueológico y un elemento etnográfico
- 17:40 a 18:00 DISCUSIÓN
-
- 19:00 a 20:00 **Presentación de libros 2**
REFECTORIO DE CATEDRAL, TULANCINGO

Jueves 11 de octubre

UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE HIDALGO, TENANGO DE DORIA

10:00 a 10:45	Bienvenida
11:00 a 12:00	Presentación de libros 3
12:00 a 13:00	Presentación de carteles y diálogo con los estudiantes de la Universidad Intercultural
13:00 a 14:00	Exposición artesanal
14:00	MUESTRA GASTRONÓMICA



Viernes 12 de octubre

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE TULANCINGO

MESA 9. MEDIO AMBIENTE Y RITUAL

Modera: Arturo Gómez

- | | |
|---------------|--|
| 9:00 a 9:20 | Patsy Sarahí de la Cruz Clemente
<i>Rituales agrícolas y de petición de lluvia entre los otopames en el santuario del Señor del Cerrito, Estado de México</i> |
| 9:20 a 9:40 | Yudmila Irazú Gómez Reyes
<i>La construcción social de la problemática del medio ambiente en las localidades mazahuas</i> |
| 9:40 a 10:00 | Rodolfo Gabriel Oliveros Espinosa
<i>La construcción sociocultural del territorio en los pueblos ñatjo de Michoacán</i> |
| 10:00 a 10:20 | DISCUSIÓN |
| 10:20 a 10:30 | RECESO |

MESA 10. USO Y DESUSO DE LAS LENGUAS OTOPAMES 1

Modera: Carmen Mina

- | | |
|---------------|--|
| 10:30 a 10:50 | Rocío Sabino Nava
MENCIÓN ESPECIAL DEL PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE OTOPAMES 2012 |
|---------------|--|

10:50 a 11:10	<i>¿Cuándo, dónde y quiénes hablan tlahuica-pjiekakjo?</i> Aileen Martínez & Martha Muntzel <i>Los últimos tlatoleros de San Juan Atzingo</i>
11:10 a 11:30	Yolanda Lastra <i>La negación en chichimeco</i>
11:30 a 11:50	Micaela Guzmán Morales <i>Mazahua/español, ¿diglosia o sustitución?</i>
11:50 a 12:10	Felipe Canuto Castillo <i>Aproximación al desplazamiento de las lenguas indígenas. Estudio en tres comunidades otomías</i>
12:10 a 12:30	Alberto Carlos Paulino Martínez <i>Los hablantes de lengua indígena en el estado de Hidalgo. El caso de los hablantes de la familia lingüística otopame en la ciudad de Pachuca, 1990-2010</i>
12:30 a 12:50	DISCUSIÓN
12:50 a 13:00	RECESO
13:00 a 14:00	Conferencia magistral Ewald Hekking <i>Rescate y revitalización de la lengua hñãñho en el estado de Querétaro: tres décadas de investigación</i> Modera: Martha Muntzel
14:00 a 16:00	COMIDA

MESA 11. USO Y DESUSO DE LAS LENGUAS OTOPAMES 2

Modera: Enriqueta Cerón

- 16:00 a 16:20 Armando Antonio Cedillo & Richard Ramsay
En el cambio cultural hoy día el maestro bilingüe tiene un rol clave en el uso continuo del idioma hñähñu
- 16:20 a 16:40 Carmen Mina Viáfara, Oscar Vargas Guadarrá & Antolín Celote Preciado
La enseñanza de la lengua mazahua como L2: una experiencia con habitantes del municipio del Oro de Hidalgo, Estado de México
- 16:40 a 17:00 Eduardo Méndez Salas & Alfredo Zepeda González
La acción de Radio Huayacocotla en la defensa de la lengua ynuhu, nahuatl y mazapijni
- 17:00 a 17:20 Raymundo Isidro Alavez
El uso de la lengua hñähñu en la literatura escrita por ñähñus
- 17:20 a 17:40 Noel Pérez Pérez & Guillermo Garrido Cruz
Nu'a ma ngohewa má hníni ohe u paha buya. El ñuhú en Santa María Apipilhuasco en la actualidad
- 17:40 a 18:00 DISCUSION
- 19:00 a 20:00 **Recorrido turístico nocturno de Tulancingo**
Comentarios: Lorenia Lira

Sábado 13 de octubre

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE TULANCINGO

MESA 12. VOCES Y HUELLAS OTOPAMES EN FUENTES HISTÓRICAS 2

Moderadora: Rocío Ruiz

9:00 a 9:20	David Wright <i>Lenguas en contacto en el Centro de México (1200 – 1650 d.C.)</i>
9:20 a 9:40	M ^a Elena Villegas M. <i>Algunos nombres de pila en el centro norte de México a finales del siglo XVII</i>
9:40 a 10:00	Verónica Kugel <i>Prácticas religiosas hñähñus del siglo XVIII registradas en el archivo parroquial de Chilcuautla, Hidalgo</i>
10:00 a 10:20	Etna Teresita Pascacio Montijo PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE MAESTRÍA SOBRE OTOPAMES 2012 <i>Los registros coloniales de la lengua matlatzinca en el actual Estado de México</i>
10:20 a 10:40	DISCUSIÓN
10:40 a 11:00	RECESO
11:00 a 12:00	Conferencia magistral Juan Ricardo Jiménez

Los pleitos civiles de los otomíes: Juicios de indios ante el juez real del distrito de Querétaro a finales del siglo XVI

Modera: Verónica Kugel

12:00 a 12:10

RECESO

MESA 13. VOCES Y HUELLAS OTOPAMES EN FUENTES HISTÓRICAS 3

Modera: José Vergara

12:10 a 12:30

Phyllis M. Correa

Una solicitud para erigirse en pueblo: el caso de Cruz del Palmar en el siglo XVIII

12:30 a 12:50

Marco Antonio García Hernández

Tanlacum: un pueblo-misión pame (1747-1805). Aportaciones para la reconstrucción de la territorialidad colonial del oriente de San Luis Potosí

12:50 a 13:10

Concepción Hernández Méndez

Fuentes para la historia agraria de los otomíes de Texcatepec

13:10 a 13:30

DISCUSIÓN

13:30 a 14:00

Clausura

14:00

BRINDIS DE CLAUSURA
RANCHO TENANGO

• PRESENTACIÓN DE LIBROS •

Martes 9 de octubre, 19 a 20 horas

REFECTORIO DE CATEDRAL, TULANCINGO

Modera: Sofía Salomón

1. *Los pames coloniales. Un grupo de fronteras*, Patricia Gallardo Arias, CIESAS, Universidad Autónoma de San Luis Potosí, El Colegio de San Luis, Secretaría de Cultura del estado de San Luis Potosí, México 2012
Presenta: Hugo Cotonieta
2. *Tratado del Arte y unión de los idiomas otomí y pame; vocabularios de los idiomas pame, otomí, mexicano y jonaz*, fray Juan Guadalupe Soriano, paleografiado y editado por Yolanda Lastra, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM, México 2012
Presenta: Doris Bartholomew
3. *No tenemos las mejores tierras ni vivimos en los mejores pueblos... pero acá seguimos. Ritual agrícola, organización social y cosmovisión de los pames del norte*, Hugo Cotonieta Santeliz, El Colegio de San Luis, San Luis Potosí 2011
Presenta: Agustín Martínez
4. *Sistematización del Chichimeco Jonaz*, Órgano Colegiado de Profesores Bilingües del Seminario de Lingüística del Chichimeco Jonaz, Instituto Estatal de la Cultura, León, Guanajuato 2012 & *Rinhí Uzq' ndi ke sibur mahár ba nat'áhr, Manual para hablar Chichimeca-Jonáz en diferentes contextos*, José René Ramírez Ramírez, León, Guanajuato, 2012
Presenta: Martha Muntzel

5. *Ley General de Derechos lingüísticos de los Pueblos Indígenas en hñähñu y Terminología legal e institucional en hñähñu*, traductoras: Ausencia González Pérez y Ángela Salas Mezquite, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas & Hmunts'a Hem'i, México 2012
Presenta: Bernardo Guízar

Miércoles 10 de octubre, 19 a 20 horas

REFECTORIO DE CATEDRAL, TULANCINGO

Modera: María Esther Pacheco

1. *Diccionario etimológico del otomí colonial y compendio de gramática otomí*, Lawrence Ecker, editoras: Yolanda Lastra & Doris Bartholomew, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM, México 2012
Presenta: Verónica Kugel
2. *Mazahua de San Pedro el Alto, Temascalcingo, Estado de México*, Celestino Cárdenas Martínez & Yolanda Lastra, Archivo de Lenguas Indígenas de México, El Colegio de México, México 2011
Presenta: Etna Pascacio
3. *Zempoala veinte días*, Carmen Lorenzo & Antonio Lorenzo, Gobierno del estado de Hidalgo, CECULTAH, Pachuca, 2012
Presenta: Enriqueta Olgúin
4. *...Alzaban banderas de papel. Los pueblos originarios del Oriente y la Tierra Caliente de Michoacán*, coordinadores: Carlos Paredes Martínez & Jorge Amós Martínez Ayala, CDI, México 2012
Presenta: Aída Castilleja

5. *José Luis Romo, pintor otomí – Otomí Painter – N'a hyokä k'oi ñähñu*, Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo & Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Pachuca 2011
Presenta: Lorenia Lira

Jueves 11 de octubre, 11 a 12 horas

Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo, TENANGO DE DORIA
Modera: Esmeralda García

1. *Ritual, palabra y cosmos otomí. Yo soy costumbre, yo soy de antigua*, Patricia Gallardo, Instituto de Investigaciones Históricas de la UNAM, México 2012
Presenta: Rocío Ruiz
2. *El diablo en el corazón. Religiosidad indígena colonial otomí. Tutotepec en el siglo XVIII*, Artemio Arroyo Mosqueda, CECULTAH, Pachuca, 2011
Presenta: Phyllis Correa
3. *Multilingüismo en Tlachichilco, Veracruz, Enriqueta Cerón Velásquez*, Instituto de las Identidades de Salamanca, Diputación de Salamanca 2012
Presenta: Yolanda Lastra
4. *Diccionario bilingüe, explicativo e ilustrado otomí-español del estado de Querétaro*, Ewald Hekking *et al.*, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas; México 2012
Presenta: Christopher Morales
5. *Ra zi ts'unt'ü dängandä, Antoine de Saint-Exupéry (El Principito en hñähñu del Valle del Mezquital)*, traducido por Raymundo Isidro Alavez, Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericanos (CEMCA) & Hmunts'a Hem'i, México 2012
Presenta: Jacques Galinier

• PREMIO 2012 “NOEMÍ QUEZADA” A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES •

Como es de su conocimiento, del 28 de octubre de 2011 al 24 de febrero del presente año quedó abierta la convocatoria 2012 del Premio Noemí Quezada para la presentación de tesis sobre pueblos otopames. Este premio tiene como finalidad la de incentivar la investigación sobre estos pueblos. A continuación damos a conocer el dictamen final, no sin antes hacer un reconocimiento a todos los investigadores que respondieron a esta convocatoria. Esperamos que futuras convocatorias tengan respuestas similares ya que con ello estaremos cumpliendo el objetivo de este premio que es el de incentivar el trabajo de investigación en estudiantes de distintas disciplinas interesados en el conocimiento de los pueblos otopames.

El Premio 2012 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de licenciatura sobre pueblos otopames se declara desierto.

El Premio 2012 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de maestría sobre pueblos otopames se otorga a

“Pronombres personales independientes del proto-atzinca: reconstrucción morfológica”

presentada para optar al grado de maestra en Estudios Mesoamericanos
en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México,
en 2011, por

Etna Teresita Pascacio Montijo

por sus aportes al estudio de las lenguas matlatzinca y ocuilteco, ofreciendo un panorama detallado de la lingüística de la familia atzinca y cubriendo ampliamente la literatura teórica, para lograr una reconstrucción de los morfemas en el sistema pronominal del proto-idioma.

Esta excelente tesis abarca documentos coloniales del matlatzinca en el Valle de Toluca, Estado de México así como en Charo y Undameo en el estado de Michoacán. La autora también hizo investigaciones de primera mano en San Francisco Oxtitlan, Estado de México, y conoce a muchas personas hablantes de matlatzinca. Pascacio reconoce los intentos previos de reconstrucción de los pronombres y muestra un amplio conocimiento de la literatura teórica sobre la lingüística de sistemas pronominales. Su amplia cobertura de los autores y sus contribuciones a nuestro entendimiento de tales sistemas le permite aplicar estas ideas a su análisis de los pronombres independientes del matlatzina y del ocuilteco. Recomendamos esta tesis para su publicación.

El Premio 2012 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de doctorado sobre pueblos otopames se otorga a

“El culto a la montaña en el Centro Norte de México y sus implicaciones calendárico-astronómicas. Los casos de El Cerrito, el Barrio de la Cruz, El Rosario y La Trinidad, en Querétaro; y Huamango, Estado de México”

presentada para optar al grado de doctor en Estudios Mesoamericanos en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, en 2011, por

Francisco Salvador Granados Saucedo

por ser una contribución importante a la arqueoastronomía, o astronomía cultural, que permite ahondar en procesos históricos y culturales que en mucho ayudaran a entender las sociedades prehispánicas.

El estudio de los sitios abarcados permite una aproximación al grado de conocimiento poseído y los instrumentos utilizados por esas civilizaciones, reconociendo la erudición de aquellos que en el calendario organizaron las prácticas sociales. Así, por ejemplo, desde ciertos puntos de observación como las pirámides y otros emplazamientos arquitectónicos, las comunidades construyeron unidades objetivas a partir de las cuales unificaban sus conceptos en torno al

tiempo. La relación de distintas fechas con aspectos del ritual agrícola abre una veta de gran interés para estudios posteriores. El tema es innovador e interesante, e invita a que más jóvenes investigadores se sumen a esta subdisciplina que ofrece un amplio acervo para el conocimiento antropológico e histórico de los pueblos otopames. Recomendamos esta tesis para su publicación, una vez aplicados todos los procesos editoriales necesarios para la corrección de aspectos de forma.

MENCIÓN ESPECIAL

Por otra parte, dada su calidad y la importancia de sus aportes para los estudios otopames, el jurado decidió otorgar una mención especial a las tesis

“El complejo ritual otomí de la Sierra Oriental de Hidalgo”
presentada para optar al grado de licenciado en Antropología Social
en la Escuela Nacional de Antropología e Historia, en 2011, por
David Pérez González

y

“Lengua tlahuica (2010). contextos socioculturales de vitalidad”
presentada para optar al grado de licenciada en Lengua y Cultura
en la Universidad Intercultural del Estado de México, en 2011, por
Rocío Sabino Nava

México D.F., a 27 de julio de 2012
El Consejo Académico de los Coloquios Internacionales sobre Otopames

• EXPOSICIONES FOTOGRÁFICAS •

Participantes en el Coloquio

La noche otopame

Etni Zoé Castell Roldán

La piedra angular: las mujeres hñähñu

Sergio Uriel Ugalde Vega

El flachico

• CARTELES •

Juan José Bárcenas Casas

Los desafíos de la modernización en comunidades marginales de Querétaro. Los pames de la Sierra Gorda

Doris Bartholomew

Servilletas bordadas de San Antonio el Grande, Huehuetla, Hidalgo

Edwin Galindo González

La bruja mesoamericana

Luis M. Gamboa Cabezas & Nadia V. Vélez Saldaña

Evidencias arqueológicas de asentamientos preclásicos en la Región Tula - Tepeji

Rosalba González Gabriel

La medicina tradicional en la mirada de Jacques Galinier

Ivy Jacaranda Jasso Martínez

Uso y desuso del otomí entre migrantes en la ciudad de León, Guanajuato

Carmen Lorenzo Monterrubio & M^a Guadalupe Islas Monter

Una figurilla temprana en Tulancingo, Hidalgo. Propuestas del origen de un asentamiento y sus modificaciones en el tiempo

Gerardo Núñez Medina

Evolución socio-demográfica de la población tepehua en el estado de Hidalgo

Angélica Oviedo Herrerías

Evidencia arqueológica de cultura otopame en la Sierra Baja. Acaxochitlán, Hidalgo

Rossana Quiroz Ennis

Eclipses y la Constelación de la Cruz del Sur en el imaginario prehispánico y colonial del Bajío

Verónica Ramírez Santana & Joselyn Feregrino Ruiz

El panthi y el tendhi en el territorio Daboxtha

Mario Sánchez Martínez

El paseo del buey: puente de unión entre lo profano y lo sagrado en las fiestas tradicionales de la Virgen del Pueblito

Nadia Ivette Sosa Martínez

El uso de los sahumeros en Santa Cruz Atizapán durante el período clásico

Oscar Rodrigo Soto Ortiz

Análisis químicos a las cazuelas arqueológicas de Santa Cruz Atizapán

Yoko Suguirá, Wesley Stoner & Michael Glascock

La cerámica Coyotlatelco en el Valle de Toluca a través del análisis de activación neutrónica y su significado en el Epiclásico

Nadia Verónica Vélez Saldaña & Luis Gamboa Cabezas

Xipe Totec, nuestro señor desollado de Tula-Teotihuacan

Elizabeth Zepeda Valverde & M^a del Carmen Pérez Ortiz de Montellano

La cerámica monocroma como parte del complejo cerámico Coyotlatelco

Estudiantes y profesores de la Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

Carteles sobre

- la Sierra Otomí-Tepehua
- los pueblos otomíes
- algunos investigadores de temáticas otomíes

• VIDEOS •

Nicandro González Peña

Hñahñu: Zagë ra zi dada bi 'ñukta ra 'be... "Tal vez diosito me enseñó a tejer"

Elisa Lipkau

El carnaval del pueblo de El Espíritu, municipio de Alfajayucan, Hidalgo

Salvador Martínez Martínez

El rincón de MI Ser

Alejandro Olvera Herrera

Huapalcalco... el inicio de una cultura...

Luz Andrea Silva García & Sergio Uriel Ugalde Vega

Chalmita. Leyenda, milagro y tradición viva. Festividad en honor al señor de Chalma 2012. Presentando el capítulo titulado "Jueves"

Instituto Nacional de Antropología e Historia & Canal 22

Un curandero otomí

• RESÚMENES DE PONENCIAS •

Beatriz Andrea Albores Zárate

El Colegio Mexiquense, A.C.

Los guerreros nocturnos del valle de Toluca, Estado de México

En las fuentes históricas, así como en estudios etnográficos, se menciona que la principal fiesta de las veintenas del calendario otomiano (matlatzinca y otomí) se efectuaba en honor de los guerreros –que habían caído en el campo de batalla o que habían sido tomados prisioneros– y para conmemorar el nacimiento del Sol. A partir de información etnográfica, ha sido posible visualizar que, en la celebración –que representa una continuidad de aquella fiesta– toma parte un grupo de especialistas rituales, que podemos designar como “guerreros nocturnos”.

Armando Antonio Cecilio

Maestro bilingüe, Agua Florida, Ixmiquilpan, Hidalgo

Richard M. Ramsay

Investigador independiente

En el cambio cultural hoy día el maestro bilingüe tiene un rol clave en el uso continuo del idioma hñähñu

El antropólogo Richard M. Ramsay presenta al maestro Armando Antonio Cecilio, nacido en Gundhó en 1958 de padres hñähñu, que aprendió el español en la secundaria y ha trabajado más de 30 años como maestro bilingüe. Ahora él presenta una ponencia sobre sus experiencias exitosas y sus técnicas en escuelas primarias de los cerros del Valle del Mezquital. En los años 80 era necesario enseñar a los niños que entraban a la primaria en su idioma materno y a escribir y leer el hñähñu, luego a hablar y leer el español para utilizar el material de la primaria oficial en español. En los años 90 la mayoría de las madres de esta generación habían trabajado unos años en el Distrito Federal y aprendieron el español. Al regresar y casarse en el pueblo se lo enseñaron a sus bebés. Entonces los maestros podían dar sus clases de primer año en español. Luego se fijaron que era un error, pues es muy importante seguir con una enseñanza bilingüe y enfatizar el orgullo de su cultura e idioma materno.

Lourdes Báez Cubero

Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología – INAH

Completando el mundo. Los carnavales otomíes de Hidalgo

Entre las expresiones rituales más complejas que observamos entre los otomíes que habitan en el estado de Hidalgo, está la del carnaval. Su complejidad deriva, entre otras cosas, del tipo de personajes que aparecen, y sobre todo, de la lógica simbólica que subyace en cada contexto en particular, pues hablar de carnavales otomíes no implica concebirlos como homogéneos. Aún en contextos vecinos las variantes son notorias. Por ello observamos una diversidad de aspectos que torna difícil hablar de un carnaval puramente otomí, pues muchos de sus rasgos son compartidos por otros grupos vecinos. Sin embargo, entre los conceptos que aparecen recurrentemente está el de la ancestralidad, que da cuenta que la condición del hombre y su vínculo con la sociedad de los hombres no termina en el acto de morir. Las clases de “muertos” que llegan durante el carnaval son diversas, éstas engloban diferentes categorías de seres que “viven” en mundos paralelos al de los hombres y que una vez al año se desplazan a donde habitan éstos haciendo que ambos mundos, el inframundano y el de los hombres, se “junten”. Esta transformación temporal hace aparecer el caos, la inversión como norma, aunque en realidad lo que sucede durante estos días no es sino reflejo de ese mundo comandado por entidades cuyo poder trasciende el de los hombres, pues todas las acciones que ejecutan los *xita*, los viejos, sirven para ahuyentar los “malos aires” que afectan el equilibrio cósmico y con ello renovar el mundo.

Felipe Canuto Castillo

Universidad Nacional Autónoma de México

Aproximación al desplazamiento de las lenguas indígenas. Estudio en tres comunidades otomíes

En la ponencia se realiza una aproximación a la vitalidad del otomí en San Cristóbal Huichochitlán y Temoaya, en el Estado de México, y en Santiago Mexquititlán, Querétaro. Este ensayo no pretende presentar estudios de casos pormenorizados, sino aportar evidencias empíricas en torno del desplazamiento de las lenguas indígenas de México y, en particular, del otomí en las comunidades mencionadas.

Gianfranco Cassiano

Centro INAH-Veracruz

Adriana Cassiano Álvarez

Investigadora independiente

La pintura rupestre de la región de Huayacocotla, Veracruz, y su relación con el poblamiento otomí

En la porción árida y semiárida del municipio de Huayacocotla, en el norte del estado de Veracruz, hay una gran cantidad y variedad de pictografías en abrigos y paredes rocosas que se relacionan con el poblamiento prehispánico durante el Epiclásico y el Posclásico tardío. Por la temática y las técnicas de manufactura se pueden establecer correlaciones con el Valle del Mezquital y con la región de Metztlán-Mezquitlán, donde tales manifestaciones han sido asociadas con los otomíes. Se presenta una tipología temática de las representaciones, su asociación con las etapas prehispánicas y los elementos de comparación con las otras áreas geográficas y culturales.

Phyllis M. Correa

Facultad de Filosofía, Universidad Autónoma de Querétaro

Una solicitud para erigirse en pueblo: el caso de Cruz del Palmar en el siglo XVIII

Durante el siglo XVIII, los habitantes otomíes de la localidad Rancho La Cruz o Cruz del Palmar, en la zona de San Miguel el Grande (hoy de Allende), solicitaban ser erigidos en pueblo con su propia parroquia. Se generaron varios documentos sobre este asunto y el propósito de esta ponencia es presentar una visión del conflicto surgido entre los habitantes indígenas de esta zona fronteriza contra hacendados de mucho poder en la Nueva España, los Mariscales de Castilla, propietarios de grandes extensiones de tierras en Guanajuato. Son interesantes los argumentos utilizados por los indígenas para defender sus derechos y, a pesar del poderío económico y político de sus contrincantes en este pleito, es fácil detectar un tono sarcástico en la redacción de los documentos. Nuevamente, podemos entrever que todavía durante el siglo XVIII, los grupos indígenas sentían que podían contar con la protección de las autoridades máximas de la sociedad novohispana, aunque en este caso particular nunca lograron su propósito.

Omar Cruces Cervantes

Escuela Nacional de Antropología e Historia

Los monumentos de piedra de Guanaxhuato. Una propuesta de estudio desde la arqueología del paisaje

Esta ponencia aborda, desde la arqueología del paisaje, el estudio de lugares naturales asociados al culto prehispánico en el entorno de la actual ciudad de Guanajuato (anteriormente Guanaxhuato). Con ello se pretende un acercamiento a las manifestaciones arqueológicas plasmadas posiblemente por grupos chichimecas, a través del análisis de algunos lugares significativos, entre ellos los llamados monumentos de piedra, que son rocas con cierta intervención y significado cultural. La propuesta se centra en uno de los principales cerros de la localidad.

Se propone ubicar elementos referidos en las fuentes históricas y localizar elementos arqueológicos que aporten datos para el análisis desde una perspectiva que se enfoca en las prácticas rituales y creencias religiosas. Por lo anterior, se toman en cuenta manifestaciones arqueoastronómicas observadas en ese lugar.

Hilda Cruz Aguilar & Patricia Hernández Ramírez

Centro INAH Hidalgo

Arquitectura de los oratorios novohispanos hñahñus del Valle del Mezquital. Los casos de Tecozautla y Chapantongo, Hidalgo

Análisis etnohistórico y arquitectónico (sistemas constructivos, tipología, artístico, urbano) de las capillas domésticas novohispanas de los hñahñus en Tecozautla, manufacturadas con materiales y sistemas constructivos de los siglos XVI al XIX, con muros de mampostería y mezclas de cal, cubiertas abovedadas que forman parte de la unidad habitacional y/o solar familiar, algunas de ellas ubicadas actualmente de forma dispersa en el medio rural o en asentamientos urbanos, tal es el caso de la cabecera municipal de Tecozautla y la comunidad de Pino Suárez, antes Santa María del Pino, municipio de Chapantongo, Hidalgo.

Se parte de la premisa de que estas capillas presentan cualidades históricas y arquitectónicas que les confieren el adjetivo de monumento, que les otorga la posesión de valor testimonial,

documental y significativo para el conocimiento sobre la cultura del pasado histórico del pueblo ñahñu.

Se analizará la arquitectura de estos inmuebles con el objetivo de mostrar que son parte de la identidad del pueblo otomí.

Graciela Cruz López & Rossana Quiroz Ennis

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA

Paisaje cultural, orientación astronómica, memoria histórica e iconografía de las capillas de indios de la cuenca central del río Laja, San Miguel de Allende, Guanajuato

En esta oportunidad queremos abordar aspectos fundamentales de la disposición geográfica, diseño arquitectónico, memoria histórica e iconografía religiosa de diversas capillas de indios, localizadas en los márgenes de la cuenca central del río Laja y sus afluentes San Damián y San Marcos. Construidas particularmente entre los siglos XVI - XIX, las capillas de indios son una fuente de información relevante en torno a la cultura material e inmaterial de carácter otomame, resultado del proceso de conquista y reconquista por parte de la población española y los grupos otomíes aliados, respectivamente, útil para comprender ciertos aspectos de la persistencia de la cosmovisión prehispánica en los sistemas de culto novohispanos. Utilizaremos para nuestro análisis, la disposición geográfica de las capillas, su orientación astronómica, la memoria histórica, el patrón de santos y su correspondencia calendárico ritual, así como elementos iconográficos de aparente origen prehispánico que se encuentran presentes en la pintura y el diseño arquitectónico. Se abordarán, entre otras, las capillas de las comunidades históricas de El Valle del Maíz, San Miguel Viejo, Puerto de Nieto, San Isidro Bandita, Oaxaca, Cruz del Palmar y San Isidro Capadero.

Patsy Sarahí de la Cruz Clemente

Escuela Nacional de Antropología e Historia

Rituales agrícolas y de petición de lluvia entre los otomames en el santuario del Señor del Cerrito, Estado de México

Desde tiempos antiguos hasta nuestra época, la cultura de los pueblos otomames ha experimentado varias transformaciones, dando como resultado las manifestaciones culturales

como fiestas, danzas y peregrinaciones inmersas, en su mayoría, en la religión católica con frecuentes reminiscencias prehispánicas.

El espacio de estudio es un pueblo mazahua llamado Santa Cruz Tepexpan, en Jiquipilco, Estado de México. Esta comunidad posee un santuario regional llamado “Iglesia del Señor del Cerrito”. En él se reúnen anualmente diversos grupos mazahuas, otomíes y nahuas quienes llegan de forma periódica a realizar peticiones de lluvia, pagar alguna manda o agradecimiento.

El estudio se centra específicamente en los rituales de tres fiestas religiosas de la comunidad de Tepexpan: fiesta del Señor de las Aguas, 3 de mayo y 15 de octubre.

Las fiestas y rituales realizadas entre los mazahuas y otomíes en Santa Cruz Tepexpan son resultado de un proceso de larga duración y dinámica histórica, producto del sincretismo entre fiestas de raíz mesoamericana y el santoral católico. Éstas exhiben elementos peculiares de los grupos otopames como danzas, leyendas y rituales abundantes en un simbolismo acuático-agrícola, enmarcado en un espacio “sagrado” y multiétnico.

Alberto Diez Barroso Repizo

Consejo Nacional para la Cultura y las Artes

El ritual del volador y su proceso de significación entre los ñahñu de la Sierra Norte de Puebla

Dentro de los grupos étnicos que comparten el ritual del volador, la mayoría guarda semejanzas en cuanto al simbolismo, uso y costumbre. No obstante, el ritual elaborado por los ñahñu de la Sierra Norte de Puebla presenta, a comparación de las otras culturas que lo practican, diferencias considerables que al analizarlas nos remiten a la cosmovisión hñahñu. Esta ponencia expone la tradición mesoamericana del ritual del volador mediante la costumbre hñahñu, desde el momento mismo en que el árbol destinado para tal fin es seleccionado y hasta que el hombre águila emprende el vuelo en descenso, realizando un análisis comparativo con información de primera mano.

Antonella Fagetti

Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, BUAP

La Santa Rosa. Interlocución y mediación en el trance chamánico

Un aspecto crucial del chamanismo otomí, y al mismo tiempo uno de los elementos que identifica su sistema ritual adivinatorio-curativo-propiciatorio, remite al uso de la Santa Rosa.

Ingerida por el *badi*, especialista ritual, o por alguien que lo auxilia en su labor, la planta enteogénica induce un trance profundo durante el cual el Señor o la Señora del Monte o algún difunto, familiar generalmente de quienes han solicitado la consulta, se hace presente para responder a preguntas vinculadas al diagnóstico de una enfermedad o maleficio, e indicar cuál camino se debe seguir para reparar el daño y solucionar el problema.

A partir de la práctica de un curandero de San Pablito Pahuatlán, Puebla, analizo el papel de la Santa Rosa, como entidad de carácter divino, como facilitadora -y por tanto mediadora- de la interlocución entre los Dueños, los difuntos y los humanos. Entonces, la Santa Rosa representa – como en otros casos de sociedades chamánicas que emplean enteógenos– la entidad que hace posible, en primera estancia, la comunicación directa –sin intermediación del especialista, pero sí con su participación– de los consultantes con seres no humanos responsables de todo lo bueno y lo malo implicados en la existencia humana.

Luis Enrique Ferro Vidal

Departamento de filosofía de la Universidad de Guanajuato

Los parajes de la noche: dinámicas nocturnas en la cosmogonía otomí de Sombrerete Cadereyta, Querétaro

En la vida otomí del semidesierto queretano las acciones culturales trascienden las actividades cotidianas del día, y generan por la noche una diversidad de dinámicas culturales que ayudan a regir su mundo cosmogónico, ya que en el pueblo de Sombrerete Cadereyta aprovechan ese momento para entrar en contacto con sus antepasados y santos a través de rituales. También la noche se relaciona con los astros, especialmente con la luna, que es integrante de sus concepciones mágicas e interpretaciones simbólicas en actividades agrícolas. A su vez, la oscuridad de la noche tiene una consonancia con la oralidad fantástica que acompaña la vida cotidiana de este lugar. Es así que en la presente ponencia se hablará de cómo la noche adquiere una forma cotidiana llena de actividades y pensamientos que ayudan en la conformación de su propia cosmovisión.

Sandra Figueroa Sosa

Investigadora independiente

Dolor de bruja

La bruja, personaje omnipresente en los miedos varoniles y también femeninos, ser de noches y madrugadas, forma parte también del paisaje de San Jerónimo Acazulco (Estado de México), sobre todo de ese paisaje que se mantiene otomí a un paso de la carretera, las cuadrimotos y las telecomunicaciones. La bruja mantiene sus espacios, sus diversiones y su manera peculiar de reconquistar la atención de aquéllos que empiezan su día de noche, manifestando su poder a fuerza de fuego que deja, sin embargo, testigos para contarlo y preservar su figura y su poder. El trabajo explora no sólo testimonios de quienes han logrado seguir adelante tras un encuentro con las brujas, sino las implicaciones que sobre la figura femenina y su papel en la sociedad tienen los elementos que definen a la bruja, la mujer temida y excluida, incluso por las mismas mujeres, a la vez que presenta los datos desde la perspectiva, doliente, de la bruja misma. Esta persona de fuego comparte, con algunas otras personas, pero de carne, rasgos que ejemplifican aquellas facetas más inconvenientes e indispensables no sólo de la feminidad, sino de la opción masculina de conexión y expresión sentimental.

Jacques Galinier

Universidad de Paris X – Nanterre

Transiciones, gradaciones e inversiones – reflejos categoriales de la noche otomí

Tanto en las especulaciones chamánicas como en el saber compartido de los otomíes orientales, se hace hincapié en la íntima relación entre las modificaciones de las percepciones inherentes a los cambios de luz, al atardecer, y el uso diferencial, durante la noche, de las categorías analíticas propias del pensamiento nativo. En otras palabras, todas las glosas insisten en que los dualismos “diurnos” son por esencia dispositivos inestables, ya que la noche los desajusta para imponer la representación de un modelo complejo de inversión cósmica. En esta ponencia se tratará de poner énfasis sobre la percepción indígena de los umbrales espacio-temporales del crepúsculo vespertino, para señalar de qué manera instauran procesos graduales de antropomorfosis, zoomorfosis, fitomorfosis, y hasta litomorfosis, que permiten entender la forma en que el pensamiento otomí se separa de una mera concepción mecanicista del dualismo, con base en simples inversiones reversibles. Las transiciones crepusculares vespertinas son momentos privilegiados para la activación de la energía cósmica y la toma de poder de las entidades nocturnas, que saturan el espacio de la comunidad y el territorio que la rodea. La antropomorfización de la naturaleza –explicitada a través del uso ritual de los ídolos de

papel– resulta ser un artefacto cognoscitivo capaz de dar cuenta del aspecto volitivo de procesos que no pueden separarse de los cambios a nivel térmico, acústico y óptico propios de la noche, incluyendo las transformaciones de escala y las modificaciones fisiológicas que afectan a todas las entidades que pueblan el mundo otomí.

Marco Antonio García Hernández

Maestría en Desarrollo Rural, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco

Tanlacum: un pueblo-misión pame (1747-1805). Aportaciones para la reconstrucción de la territorialidad colonial del oriente de San Luis Potosí

El problema central de interés tiene que ver con la reconstrucción de la territorialidad colonial de las misiones de la pamería serrana en la segunda mitad del siglo XVIII. Se presentan los resultados de la paleografía del *Libro de Baptismos de Tanlacum de 1747*, uno de los documentos más antiguos generado *in situ* que da cuenta de información fundamental para la reconstrucción de la historia de los pames coloniales. El *Libro*, contiene información generada en más de 50 años de labor misional.

Los datos permiten advertir las relaciones sociales establecidas entre los diferentes grupos étnicos asentados en dicho territorio; además, son indicativos de la labor colonizadora de las misiones eclesiásticas. Dicha labor misional, sirvió también como productora de segmentos raciales, al conferir y asignar una posición y *status* social a los bautizados, cuestionable por los intereses ambiguos de los ministros y los diferentes grupos de poder insertos en la economía regional potosina.

Lo anterior, con la intención de sumar indicios a las diferentes propuestas que apuntan a la fragilidad y labilidad de una frontera septentrional, que tuvo como principal consecuencia la de crear el imaginario de una separación social y cultural entre los pueblos de tradición mesoamericana y los “errabundos” y “salvajes chichimecas” de la “frontera de guerra”, especialmente los *xí’oi*.

María de la Asunción García Samper

Biblioteca Nacional de Antropología e Historia

Huellas de la presencia otomame en los códices de San Martín de las Pirámides y San Francisco Mazapa

En este trabajo, producto del proyecto sobre la región noroeste de la cuenca de México, analizaremos dos documentos pictográficos: el mapa código de San Martín de las Pirámides y el mapa código de San Francisco Mazapa, ambos del siglo XVI con glosas en nahua, pictogramas tipo código Xólotl, Tlotzint y Quintazint, que relata la historia de los grupos chichimecas pamesotomangues que se asentaron en esta región desde el siglo IX con la llegada de Xólotl y los chichimecas, que entraron en la región de la cuenca de México y fundaron poblaciones desde Teotihuacan hasta Ecatepec y Texcoco.

María Gabriela Garrett Ríos

Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología – INAH & Universidad Veracruzana

Mirar el mundo otro: la experiencia onírica socializadora entre los otomíes de la Sierra oriental de Hidalgo

Entre los otomíes, la experiencia onírica tiene un carácter de enlace comunicativo con entidades y fuerzas invisibles a la mirada cotidiana. Se considera que tiene implícita una intencionalidad, y además contiene símbolos que aparecen en otros ámbitos como el ritual, la vida cotidiana, los espacios naturales, entre otros.

A diferencia del trance y la posesión –que son técnicas exclusivas del especialista ritual para acceder al mundo otro–, el sueño tiene un alto grado de sociabilidad y prácticamente cualquiera puede tener una experiencia onírica significativa. Existe un acervo más o menos común de elementos y situaciones dentro del sueño que comparte gran parte de la población de una comunidad y que constituye la esencia de su interpretación.

La presencia de códigos más o menos generalizados nos aporta elementos para afirmar que el sueño constituye un artificio de la memoria colectiva que afianza la cosmología otomí y además, favorece la pervivencia de ciertas instituciones, como el chamanismo. Por tanto forma parte de una epistemología cultural que involucra tanto los modos de transmisión de los saberes, el diagnóstico de la enfermedad como las “calidades del narrador”. Es en el marco social donde el sueño adquiere su verdadera significación.

Arturo Gómez Martínez

Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología – INAH

El carnaval. Festividad de los ancestros y de la Tierra. Expresiones rituales en Cruz Blanca, Ixhuatlán de Madero, Veracruz

El carnaval es una antigua celebración lúdica que actualmente se encuentra en muchos lugares del mundo y está asociada al calendario litúrgico católico. Se trata de una fiesta movable que normalmente cae en el mes de febrero y antecede el inicio de la cuaresma en la que se celebra la pascua. En las poblaciones indígenas de México el carnaval se instaura con el proceso de la evangelización colonial y rápidamente se constituyó en una celebración de los sistemas festivos; por sus características de algarabía posibilitó la inclusión de las creencias y las prácticas religiosas populares de las antiguas cosmovisiones mesoamericanas.

En el noroeste del estado de Veracruz, frente a la costa del Golfo de México está el asentamiento otomí de Cruz Blanca, ocupa el territorio cultural de La Huasteca y comparte su hábitat con las culturas tepehua, nahua y totonaca. En este pueblo, muy separado de sus raíces europeas y manifestaciones modernas, festejan el carnaval con un conjunto de rituales, manifestaciones musicales, danzas y ofrendas. El eje de sus creencias y prácticas religiosas se enfoca en el culto a los seres sagrados de la tierra y del mundo subterráneo, ámbitos del universo donde tienen acción los “aires malignos” y el Señor del Inframundo *Tzithú* o *Damanztó* (el devorador de los humanos) al que es equiparado y representado como el Diablo de la tradición judeocristiana.

El carnaval (*ntēni*) festejado por los otomíes, es reflejo de su pensamiento religioso y de las tradiciones ceremoniales que se sustentan en los relatos míticos. El sincretismo se hace presente en estas fiestas por medio de las cuadrillas de danzantes, los ceremoniales, así como las reinterpretaciones de personajes y divinidades católicas.

Yudmila Irazú Gómez Reyes

Investigadora independiente

La construcción social de la problemática del medio ambiente en las localidades mazahuas

En este trabajo se trata de analizar cómo las localidades mazahuas de Salitre del Cerro, Los Berros, El Jacal, San Isidro, Soledad del Salitre, San Felipe Santiago, Loma de Juárez, Mesas de San Martín y San Cayetano, del municipio de Villa de Allende, han construido un análisis del problema medioambiental, principalmente en torno al recurso agua, construcción en la que intervienen factores ambientales, políticos, sociales y culturales, lo que ha generado un

movimiento social cuya organización se denomina *Frente para la Defensa de Usos y Costumbres de los Derechos Humanos y Recursos Naturales del Pueblo Mazahua*.

Los factores ambientales presentes en la problemática son el deterioro de aguas, tierras y bosques; dentro de los factores sociales consideramos el acceso, distribución y calidad del agua; dentro de los factores políticos situamos el control del agua, conflictos por ese control, gestión del servicio y los diversos intereses; y respecto a los factores culturales nos centramos en la cosmovisión indígena y las prácticas culturales en torno al agua. Estos factores han sido determinantes para la percepción del riesgo ambiental, lo que ha llevado al conflicto social.

Humberto Arturo González Limón

Centro INAH Estado de México

Huehuenches, ¿construcción de alternativas de transformación social?

El Carnaval de los Huehuenches que se realiza en Huitzilapan, municipio de Lerma, Estado de México, es una festividad que lejos de ir desapareciendo, año con año crece en número de participantes y en la diversidad de vestuarios y caracterizaciones que asumen los diferentes grupos; no obstante que las comunidades de origen se caracterizan por una fuerte migración laboral a centros urbanos, principalmente a la Zona Metropolitana de la Ciudad de México.

Originalmente la participación en los grupos de huehuenches se limitaba exclusivamente a varones, adolescentes y adultos, pero hoy en día también lo hacen mujeres e incluso niños.

¿Qué fenómenos y procesos sociales se producen en torno a los huehuenches en la creación de identidades y reforzamiento del sentido de comunidad? ¿Es un acontecimiento que fortalece valores, relaciones sociales, conductas? ¿Representa un espacio para la construcción de alternativas de transformación social?

Francisco Salvador Granados Saucedo

PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE DOCTORADO SOBRE OTOPAMES 2012

Universidad Autónoma de Querétaro

La importancia astronómica y espacial de los solsticios en la zona arqueológica de Huamango, Estado de México

Los estudios astronómicos que he realizado en el sitio arqueológico de Huamango, Estado de México, me han permitido establecer que tres de sus edificios piramidales están orientados

hacia fechas relacionadas con la salida del Sol el 26 de febrero y el 17 de octubre; a tales fechas sirve como punto pivote el solsticio de invierno, fenómeno que fue señalado por la construcción de una pequeña pirámide. Asimismo, otro cerro sirve como marcador del ocaso solar durante el solsticio de verano; de este último fenómeno se desprenden dos fechas adicionales, correspondientes al 17-18 de abril y 25-26 de agosto. Dentro de la arqueoastronomía, a las cuatro fechas referidas se les ha clasificado bajo el nombre de familia de los "cocijos", por ubicarse dentro del territorio mixteco-zapoteco. Mis estudios han demostrado que también se encuentran fuera de dicha área cultural, siendo el caso de Huamango. Finalmente, la "familia de los cocijos" permite organizar el espacio-tiempo de tan importante sitio arqueológico en una relación de cuatro intervalos numéricos relacionados con el número 65, por lo que sólo existen cinco sitios asociados a la familia de los "cocijos".

Bernardo Guízar Sahagún

Hmunts'a Hem'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñü

La fiesta de carnaval en Bajhí

La fiesta de carnaval en Bajhí, una comunidad del semidesierto del Valle del Mezquital en el municipio de Tecozautla, recrea con una lógica perfecta la visión del mundo otomí. Lo cósmico, lo personal, lo social y lo religioso aparece plasmado en un ritual que abarca todo el año y se concentra en los días de Carnaval.

El tiempo húmedo, femenino, nuevo, de los pobres y de la Virgen se inaugura al tomar presos, después de las guerras, al tiempo viejo, masculino, del hacendado y de San Nicolás. Utiliza puro lenguaje simbólico para expresarse. Es *ra ngo theni*, fiesta de juego, el juego de la vida.

Con la guerra y el sacrificio estos hombres y mujeres hacen posible el tiempo nuevo.

Micaela Guzmán Morales

Dirección de Lingüística INAH

Mazahua/español, ¿diglosia o sustitución?

La relación que existe entre dos lenguas puede cobrar diferentes formas. En general, podemos decir que un bilingüismo equilibrado sería una manera de convivencia ideal; sin embargo diferentes causas extralingüísticas inclinan la balanza hacia una de las lenguas, confiriéndole a ésta un número mayor de funciones y dotándola de un mayor estatus ante los hablantes. Esto

parece abrir la puerta a la paulatina sustitución de la lengua indígena por la lengua superpuesta, en este caso el español. No obstante, existe otra posibilidad en la que la que la comunidad de habla hace una repartición de las funciones de la lengua en los diferentes ámbitos de uso. En otras palabras, se genera una situación de diglosia (Ferguson, 1959; Fishman, 1972), en la que una de las lenguas se utiliza en los ámbitos formales y académicos, en tanto que la otra –la lengua materna– se utiliza en el ámbito de lo privado. La diglosia parece ser una alternativa para propiciar el mantenimiento y evitar la sustitución definitiva de la lengua originaria. En este trabajo se hace una revisión de los ámbitos de uso de la lengua con la finalidad de determinar si la relación que existe entre el mazahua y el español es de diglosia o de sustitución y se propone tener un panorama del uso/desuso de la lengua indígena.

Ewald Hekking

Facultad de Filosofía, Universidad Autónoma de Querétaro

Rescate y revitalización de la lengua hñähño en el estado de Querétaro: tres décadas de investigación

Los pueblos indígenas mexicanos padecen un rezago educativo y un grado de analfabetismo que les impide desenvolverse e integrarse en la sociedad y desarrollo de México. Los programas vigentes de educación bilingüe son incipientes y los profesores carecen de metodologías y material didáctico para su práctica docente. Dicha situación, aunada al racismo que enfrentan los indígenas, coloca en riesgo de extinción a muchas de las lenguas vernáculas de México. Bajo ese contexto y ante la escasez de estudios lingüísticos, en 1981 iniciamos el proyecto “Rescate y revitalización de la lengua hñähño del estado de Querétaro. Como el proceso de documentación de una lengua no es sencillo, puesto que se requiere de mucho tiempo de trabajo *in situ* con hablantes nativos en las comunidades indígenas, el proyecto mencionado se ha convertido en un programa de investigación de la Universidad Autónoma de Querétaro. En términos generales las líneas de investigación que hemos desarrollado son las siguientes: 1) Descripción de la fonología, morfosintaxis y léxico de las cuatro variantes del hñähño hablado en el estado de Querétaro con el fin de conformar gramáticas funcionales y pedagógicas y diccionarios bilingües y explicativos; 2) Diagnóstico de la posición sociolingüística del hñähño en el estado de Querétaro (procesos psicológicos, sociales, pragmáticos y culturales que influyen la relación mutua entre el español y el hñähño, las actitudes hacia ambas lenguas); 3) Evaluación de los efectos por el

contacto de lenguas entre el español y hñãñho (desplazamiento lingüístico, bilingüismo, grado de dominación entre el español y el hñãñho, influencia mutua entre el hñãñho y el español, relexificación, préstamos léxicos y gramaticales, cambios por el contacto, y el etnolecto español de los ñãñhos); 4) Estandarización de la escritura hñãñho; 5) Rescate de la tradición oral; 6) Refuerzo de la lengua hñãñho a través del desarrollo de programas bilingües, recopilación de narrativa, creación de textos en lengua hñãñho; 7) Desarrollo de materiales didácticos y multimedia para la enseñanza-aprendizaje de la lengua hñãñho; y 8) Aplicación de las nuevas Tecnologías de Información y Comunicación (TIC's) para la enseñanza y difusión de la lengua hñãñho. En las diferentes etapas del proyecto hemos colaborado estrechamente con profesores bilingües de la USEBEQ e investigadores de otras instituciones nacionales (e. g. INALI, INAH, INEA) e internacionales (Universidades de Amsterdam, Bremen y Manchester y el Instituto Max Planck). Es así que durante los 31 años de vigencia del proyecto hemos generado importantes logros como son una gramática hñãñho, un diccionario bilingüe español-hñãñho, un amplio diccionario bilingüe hñãñho-español, textos literarios (poesía y narrativa), textos científicos (descripción de hongos de Amealco), material didáctico en formato multimedia, tesis de licenciatura, maestría y doctorado, y un gran número de publicaciones nacionales e internacionales. Recientemente iniciamos el programa de Maestría en Estudios Amerindios y Educación Bilingüe (MEAEB) que por su diseño curricular es único en México y Latinoamérica. Todo lo anterior contribuye al rescate, fortalecimiento y revaloración no sólo de la lengua sino de la cultura e identidad del pueblo ñãñho. En esta nueva etapa del rescate y de la revitalización del hñãñho es indispensable que el trabajo sea interdisciplinario, y que lingüistas, indígenas y no indígenas sigamos trabajando juntos.

María Isabel Hernández González

DEAS – INAH

Las brujas y los nahuales en la noche otomí de San Pedro Cholula y en la noche nahua de San Mateo Atenco en el Estado de México

En esta ponencia se abordará el concepto de la noche en el imaginario tradicional otomí en San Pedro Cholula, municipio de Ocoyoacac y en el imaginario nahua de San Mateo Atenco en el Estado de México desde la perspectiva teórica del *panoptikon* al que Galinier define como la

“visión espectral, sin límites espaciales ni temporales que se infiere de las glosas indígenas acerca de los episodios nocturnos” el “canon del terror nocturno” (Galinier; 2006:53).

La noche se presenta como el espacio/tiempo ocupado por seres como brujas y nahuales asociados al diablo, señor por excelencia de la noche. Todos estos seres son peligrosos y pueden causar la muerte a quien tiene la mala fortuna de encontrarlos. En la noche el paisaje se transforma el espacio/tiempo nocturno representa la obscuridad, el peligro, el silencio y la muerte. La noche es el espacio/tiempo no controlado y no conocido; por lo que implica la inseguridad “no se sabe que puede ocurrir”, tampoco se conoce “quien o que se esconde en las sombras”, “quien acecha agazapado en los montes, los campos o la ciénaga”. En la noche se liberan energías contrarias opuestas al espacio/tiempo que es antagónico a la noche: el día en donde existe el control, luz conocimiento y seguridad.

En la noche en San Pedro Cholula y en San Mateo Atenco, según el imaginario tradicional, existen seres terroríficos, pero además seres divinos de energía amigable, tales como los santos que se pueden presentar a los creyentes o bien transmitirles mensajes a través de los sueños, comunicándoles deseos o alertándolos de peligros.

Concepción Hernández Méndez

Investigadora independiente

Fuentes para la historia agraria de los otomíes de Texcatepec

Las fuentes de la historia agraria de los otomíes de Texcatepec para lograr el reconocimiento, dotación o restitución de sus tierras, se ubican en los archivos de la Secretaría de Reforma Agraria –de lo que fue la Comisión Agraria Mixta y el Cuerpo Consultivo Agrario–, así como en el Registro Público de la Propiedad, el Archivo General de Notarías y el Archivo General del Estado de Veracruz (que conserva los legajos que pertenecieron a la Secretaría de Fomento y Agricultura y los informes de los gobernadores del estado). Estos documentos registran los últimos 160 años de la historia agraria de los pueblos de la municipalidad de Texcatepec, de los cuales se expondrán los casos de Ayotuxtla, Tzicatlán y Texcatepec. Los datos que predominan en dichas fuentes son la descripción que de los habitantes de estos pueblos hicieron los distintos comisionados y la forma en que participaron contra ellos, los blancos y mestizos que querían apoderarse de las tierras que eran posesión de los otomíes. Los informes públicos y la

correspondencia privada del gobernador Adalberto Tejeda, dan cuenta del ambiente postrevolucionario en el Veracruz de los años 20.

Raymundo Isidro Alavez

FES Acatlán UNAM

El uso de la lengua hñähñu en la literatura escrita por ñähñus

La cultura hñähñu u otomí ha sido estudiada en su mayoría por investigadores que no pertenecen a ella. Estos intelectuales han investigado su historia, tradiciones, han escrito y coordinado algunos diccionarios en las diversas regiones donde se habla la lengua hñähñu, redactado textos de gramática y destacan su cosmovisión. Sin embargo en los últimos años algunos oriundos de las regiones que hablan esta lengua ancestral han escrito cuentos, relatos, canciones, narraciones, obra de teatro y poesía.

Estos escritores de origen hñähñu han hilvanado sus ideas, sus voces dan ecos para propagar las condiciones de vida en que se desenvuelven, con metáforas plasman fragmentos de la realidad social, desempeño de autoridades civiles, aplicación de la justicia, la dureza de la vida en el campo, el cariño que le tienen a la tierra, el ingenio para superar la miseria, sus diversiones y temores. Con palabras sencillas relacionan, recrean, construyen ese camino que ilustra y divierte, hacen una confesión de la actuación de la gente del medio rural, su modo de hablar. Sus relatos hacen que se viva en un ambiente lleno de júbilo.

Alicia Islas López

Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, UAEH

Posibles relaciones entre los otomíes de Santiago Tulantepec y el patrimonio arqueológico de Zazacuala

Zazacuala es una zona arqueológica situada al sur de la ciudad de Tulancingo, en el municipio de Santiago Tulantepec, Hidalgo, y que actualmente se encuentra en riesgo de desaparecer; el desmedido y sobretodo mal planeado crecimiento urbano hacen de este sitio un punto de emergencia para su investigación. Una de las prioridades que han emergido en el presente por parte de la población local es la conservación de su patrimonio arqueológico como constructor en los sistemas de identidad social.

Asimismo se observa que una parte de la población que reside en el municipio es de origen otomí; sin embargo, hasta el momento no se ha realizado un estudio sobre su historia y/o desarrollo en la localidad, aunado a esto, cabe mencionar la importancia del papel que juegan en relación con el material arqueológico del sitio y las posibles relaciones o interpretaciones que puedan darse por esta vía.

Es por lo tanto, el objeto de estudio de este trabajo, contribuir al estudio del grupo otomí de Santiago Tulantepec, como a las posibles interpretaciones de su relación con la arqueología de Zazacuala.

María Guadalupe Islas Monter

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA

Fueron los restos óseos de Apam...

En las fuentes históricas se menciona que en Apam, Hidalgo, había otomíes aún en el siglo XVI. En el año 2007, se realizó un rescate arqueológico en las afueras de la actual ciudad, localizando restos óseos humanos, mismos que estaban en buen estado de conservación. ¿Fueron algunos de estos individuos habitantes originales de ese lugar? Nuestros estudios nos han llevado a formular las primeras propuestas al respecto.

Gustavo Jaimes Vences

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA

Yoko Sugiura Yamamoto

Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

Michael Glascock D.

Archaeometry Laboratory Research Reactor Center, University of Missouri, Columbia, MO

La distribución de obsidiana de San Mateo Atenco durante el clásico tardío y su relación con Teotihuacan

La cuenca alta del río Lerma mantuvo una estrecha relación con Teotihuacan, dada su relativa cercanía, misma que se vio reflejada en los materiales arqueológicos recuperados en sitios como San Mateo Atenco, Santa Cruz Atizapán, como es el caso de la cerámica. No obstante, dicha influencia no fue tan marcada con respecto al consumo de obsidiana. Dado que la metrópoli administraba los yacimientos de Otumba y Sierra de las Navajas, cabría suponer que la

frecuencia de los artefactos líticos recuperados en ambos sitios procedente de dichos yacimientos sería más elevada; sin embargo, los resultados son distintos. El yacimiento que abasteció en mayor medida a ambos sitios es Ucareo (Michoacán) y su mayor presencia se encuentra desde el Clásico tardío y el Epiclásico, mientras que la de Otumba y Sierra de las Navajas sólo representa una pequeña parte de la muestra analizada. En esta ponencia se presentan los resultados de la identificación de yacimientos que abastecieron de obsidiana a San Mateo Atenco, efectuados por medio de la técnica de fluorescencia de rayos X (Glascok 2012). Dichos resultados nos hacen suponer que estos sitios estaban inmersos dentro de una esfera de distribución de obsidiana distinta a la de Teotihuacan.

María Teresa Jarquín Ortega & María Teresa Ocampo Camacho

El Colegio Mexiquense

La festividad de Señor Santiago en los municipios del occidente del Estado de México. El caso de Santiago Temoaya

El objetivo de esta ponencia es advertir cómo las etnias mantienen una cohesión social a través de las festividades religiosas, principalmente las supeditadas al ciclo agrícola del lugar. Además, se aprecia que algunos de los santos y sus advocaciones están vinculados con deidades prehispánicas, con las que mantienen interesantes similitudes. Este aspecto se materializa en ritos y celebraciones donde podemos percibir las voces de los indígenas otopames desde hace siglos.

Recordemos que la religión de los pueblos otomianos giraba alrededor de la adoración de divinidades personales. Cada deidad simbolizaba un oficio o fuerza natural y cada pueblo tenía un dios patrón que se identificaba con un antepasado. El antecedente histórico de este arraigo se encuentra en la época colonial, al momento de la formación o congregación de los pueblos, a quienes se les mantuvo con su nombre prehispánico, añadiéndole un apelativo cristiano correspondiente a un santo católico, que a partir de ese momento fungió como protector y “patrono” del pueblo; ejemplo de esto en la región occidental del Estado de México es el municipio de Santiago Temoaya.

En su mayoría, el seleccionar a Santiago apóstol como titular de su pueblo en la zona otomí-matlatzinca nos ha llevado a plantearnos una pregunta que advierte: ¿Por qué la selección de este santo en la denominación de la mayoría de estas comunidades indígenas? Nos aventuramos

a demostrar que esto obedece a la similitud que Santiago apóstol tiene con alguna deidad otomí, demostrando así que el sincretismo popular mexicano encontró fuertes analogías que sirvieron de cohesión a las etnias de esta región.

Juan Ricardo Jiménez Gómez

Universidad Autónoma de Querétaro

Los pleitos civiles de los otomíes juicios de indios ante el juez real del distrito de Querétaro a finales del siglo XVI

Desde el último tercio del siglo XVI, el alcalde mayor del distrito de Querétaro impartía justicia en primera instancia tanto en lo civil como en lo criminal. Era el juez natural de los indios de todas las etnias. Esta exposición se acota al ramo civil de la jurisdicción del agente real. Se presenta un panorama de todas las clases de actuaciones en las que los promoventes o demandados son los indios. La inmensa mayoría de asuntos son de otomíes. A través de los documentos se filtran las concepciones indígenas acerca de la fundación del pueblo de Querétaro. Lo más importante es que se muestra la capacidad de gestión de los dirigentes políticos indígenas, incluso de los del común, de actuar en prácticas judiciales de cuño occidental, lo que evidencia una temprana aculturación en el ámbito jurídico-judicial en esta comarca novohispana de población predominante otomí.

Verónica Kugel

Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo &

Hmunt's'a Hem'í - Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

Prácticas religiosas hñähñus del siglo XVIII registradas en el archivo parroquial de Chilcuautla, Hidalgo

El rescate afortunado de varios manuscritos de los siglos XVII a XIX, especialmente autos y diligencias del juzgado eclesiástico de la parroquia, nos abre ventanas a la vida religiosa comunitaria y familiar de los habitantes de la parroquia hñähñu de Chilcuautla. En esta ponencia presentaré y analizaré varios documentos sobre un mismo asunto, relacionado con una devoción comunitaria anual en San Lorenzo Tlacotlapilco. En parte son diligencias del párroco, en las que la voz de los indígenas de Tlacotlapilco aparece filtrada por el escribano, a pesar de lo cual es interesante por la información que nos da sobre la organización religiosa de la comunidad, lo

que es importante para los indígenas y lo que le parece bien o mal al párroco. Además, por fortuna, se conserva un escrito redactado en español por los indígenas mismos. Este último amerita, además de la información sobre la práctica religiosa indígena que contiene, un análisis del español escrito por estas personas que sin duda lo dominan muy bien, pero que manifiestamente son de lengua materna hñähñu.

Yolanda Lastra

Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

La negación en chichimeco

En la conjugación del chichimeco se neutraliza el TAM (tiempo aspecto modo) cuando el hablante niega: el verbo está en negativo aunque se trate de algo no sucedido hace un momento, hace un año, ayer o que se cree que no sucederá en el futuro. Existen varias partículas relacionadas con la negación, dos formas de decir 'no' y varios verbos que siempre son negativos y se traducen como 'no querer', 'no haber', 'no gustar'. También hay una partícula modal que significa 'no poder' que a veces se contrapone con otra afirmativa, pero a veces la sustituye, lo que resulta curioso. En el trabajo se destacará lo que se considere tipológicamente peculiar de la negación en esta lengua.

Francisco Antonio León Cuervo

Universidad Intercultural del Estado de Mexico

Descripción de la filosofía mazahua a partir de la palabra mizhokjimi (dios)

La presente investigación tiene como objeto de estudio la palabra mazahua "*mizhokjimi*" (dios), es decir: su origen, evolución y uso. Tal palabra es el resultado de una construcción simbólica durante los últimos cuatrocientos años, por lo que se ha vuelto esencial para la comunicación y el pensamiento mazahua contemporáneo.

Dicha palabra comparte un campo semántico con otras que representan la filosofía mazahua colonial, las cuales también contienen varios significados subjetivos incompresibles para el habla coloquial; entre dichos significados se encuentra la trinidad judeocristiana. El campo semántico de la palabra "*mizhokjimi*" también se contrapone con el campo semántico sagrado del pensamiento mazahua mesoamericano, el cual contiene un mayor número de deidades, entre otros aspectos.

Los resultados obtenidos a través de dicho estudio no sólo arrojaron datos que muestran la evolución del pensamiento mazahua mesoamericano al pensamiento mazahua colonial, sino que también describen a grandes rasgos los fenómenos más importantes que dieron origen al pensamiento mazahua contemporáneo y también cómo la cultura mazahua del siglo XV se preparaba para una evolución ideológica al empezar a sustituir sus deidades naturales por deidades antropomorfas; dicha evolución se vio interrumpida con la conquista.

Denise Lombardi

École Pratique des Hautes Études, Paris

Neo-chamanismo y debate académico

Mi investigación empieza a partir de un trabajo de campo en el Centro Ceremonial Otomí de Temoaya (Estado de México) donde podemos observar una reapropiación del pensamiento indígena para enfrentarse con la sobre-modernidad a través de las prácticas del neo-chamanismo.

El complejo fenómeno denominado neo-chamanismo aparece apenas ahora en los márgenes de la ciencia, la antropología y las nuevas religiosidades, reclamando un lugar propio desde donde se elaboran formas de ver y estar en el mundo que se fundan en una particular mirada sobre el ser y el mundo indígena, y se proponen como alternativa al modelo dominante.

En este grandioso mercado global de la espiritualidad, los antropólogos tienen que buscar y encontrar nuevas posturas académicas para nombrar aquello que se manifiesta como una nueva tradición terapéutica y espiritual. Esta nueva tradición se basa en una serie de cosmologías transitorias que siguen transformándose y que tienen como referencia el chamán y la propia capacidad de modelarse de acuerdo con los canales y los lugares donde quieran terminar sus viajes (físicos y espirituales).

Con esta ponencia quiero explicar la importancia del enfoque de Jacques Galinier sobre el fenómeno de los neo-indios para comprender estas cosmologías transitorias. Como explica Galinier en su artículo sobre lo arcaico (2005), “estamos frente a una sociedad remodelada, cristianizada, occidentalizada, pero que sigue hasta el presente con bases cosmológicas de la tradición prehispánica”.

Antonio Lorenzo Monterrubio

Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo

El convento de Tutotepec, Hidalgo

El sangriento apaciguamiento del señorío indígena de Tutotepec fue el preámbulo doloroso para la construcción del nuevo símbolo religioso en la región: el convento de los Santos Reyes, en un proceso cargado de complicaciones y tropiezos, como la emigración de un número importante de familias antes de 1646.

Los problemas fueron parcialmente atemperados por una serie de factores, como la experiencia del fundador fray Alonso de Borja, quien acompañó a Vasco de Quiroga para impulsar su proyecto comunitario de Santa Fe, después llevado a Michoacán. Borja fue el primer agustino en predicar en la lengua otomí, y en introducir algunas prácticas religiosas como el canto en la iglesia y las procesiones en capillas posas.

Tutotepec ha representado, según Galinier, un foco de la espiritualidad otomí. La religiosidad continuó en el transcurso de los siglos, y el análisis del edificio material de la iglesia confirma la adaptación y recreación de una iconografía interpretada por artistas locales. La iglesia es llamada familiarmente “La abuela” por los mismos fieles indígenas.

Además, se analizarán las semejanzas de la fundación serrana con los conventos de frontera chichimeca, ambos enclavados en límites agrestes para el avance de la cultura occidental y de fuerte arraigo indígena.

Carmen Lorenzo Monterrubio

Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo

Los chichimecas de Xólotl en territorio hidalguense

La caída de Tula en el año 1156 d.C. provocó una situación de caos en el centro de México que aprovecharon nómadas cazadores recolectores del norte para ocupar territorios de pueblos sedentarios, lo que ocasionó la retracción de la frontera norte de Mesoamérica. Uno de esos grupos del norte fue el comandado por el caudillo chichimeca Xólotl.

A partir del estudio del *Códice Xólotl* haremos una revisión del paso de Xólotl y sus descendientes por el ahora estado de Hidalgo hasta su establecimiento en el norte de la cuenca de México, y veremos cómo se transformaron de nómadas a sedentarios básicamente por la

vecindad y las alianzas con grupos otomíes. Evidencia arqueológica del recorrido de Xólotl por Hidalgo se presenta en pinturas rupestres plasmadas en cuevas y abrigos rocosos.

Aileen Martínez

Escuela Nacional de Antropología e Historia

Martha C. Muntzel

Dirección de Lingüística, INAH

Los últimos tlatoles de San Juan Atzingo

El tlatoles, habla ritual del tlahuica, era un género discursivo básico de la vida cotidiana en San Juan Atzingo en el siglo XX. Actualmente sobreviven muy pocos tlatoles según lo que hemos podido observar y muchos de ellos consideran que no dominan completamente el tlatoles.

En esta ponencia vamos a hablar del estado actual del tlatoles basándonos en los testimonios de los hablantes de tlahuica.

Agustín Martínez Colín

Facultad de Antropología, UAEMex

La cortadera: un rescate etnográfico de la religiosidad mazahua

Se conoce como “cortadera” a las carreras de caballos para representar el cambio de cargo, éstas forman parte de los rituales que los mazahuas realizan en el desarrollo de las ceremonias religiosas, cuya responsabilidad recae en uno de los grupos de personas que conforman la mayordomía.

Este aspecto de carácter religioso ha sufrido ciertos cambios en cuanto a las formas en que se desarrolla, pero no así la esencia que encierra las creencias que constituyen la vida religiosa que practican los mazahuas. Es por ello que surge la preocupación por realizar un registro etnográfico de esta actividad como mecanismo de rescate de un ritual en transición.

Eduardo Méndez Salas y Alfredo Zepeda González

Radio Huayacocotla, la Voz de los Campesinos, Fomento Cultural y Educativo A.C.

La acción de Radio Huayacocotla en la defensa de la lengua ynuhu, nahuatl y mazapijni

Las lenguas indígenas en la sierra y en la Huasteca de Veracruz, Hidalgo y Puebla están todo el tiempo amenazadas por la escolaridad excluyente y por la modernización occidental. Los

pueblos siguen hablando las lenguas como el zenzontle de las 400 voces, en las comunidades y en el exilio estadounidense. Radio Huayacocotla, *Ra hia ia mepihäi* se une a la acción de toda la gente que cree en el futuro del México de las muchas culturas.

Carmen Emilia Mina Viáfara & Oscar Vargas Guadarra

Universidad Intercultural del Estado de México

Antolín Celote Preciado

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

La enseñanza de la lengua mazahua como L2: una experiencia con habitantes del municipio del Oro de Hidalgo, Estado de México

La situación sociolingüística de las lenguas otomianas en el Estado de México muestra tendencias a diferentes grados de desplazamiento de sus funciones comunicativas por el español, al grado que las nuevas generaciones tienen por lengua materna el español.

Con el propósito de revertir esta situación, en esta ponencia presentamos los resultados y la reflexión de la implementación del proyecto de “Fortalecimiento a las prácticas de la enseñanza-aprendizaje de las lenguas indígenas como segundas lenguas INALI-UPN-UIEM”; cuyo fin es la enseñanza de la lengua mazahua a partir de referenciales con metodología basada en el enfoque comunicativo.

Esta experiencia se está piloteando con 22 personas de distintas edades y sexo en el municipio del Oro de Hidalgo, Estado de México, quienes están aprendiendo funciones comunicativas correspondientes al nivel básico.

Enriqueta M. Olguín

Instituto de Artes, Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo

Descripción e iconografía en la escultura y la pintura mural prehispánica de Huapalcalco, Hidalgo

El trabajo de gabinete hecho hasta ahora con la pintura mural y la escultura prehispánica de Huapalcalco ha incursionado en diferentes perspectivas a partir de las cuales esos restos arqueológicos se han tratado de interpretar, no sólo a partir de su contexto arqueológico, sino al asumir que se trata de obras plásticas que sirvieron para comunicar algo, ya sea que se les considere o no obras de arte.

Rodolfo Gabriel Oliveros Espinosa

Centro INAH Michoacán

La construcción sociocultural del territorio en los pueblos ñatjo de Michoacán

El territorio indígena y campesino, como el de las comunidades *jñatjo* –llamado por ellos *xoñijumú* (mundo, tierra o territorio)– se encuentra en un proceso de fragmentación del sustrato material por medio del avance de la propiedad privada de la tierra, además de su gestión y uso privado de manera separada del agua, los bosques, la diversidad genética, el viento y hasta los ciclos de la naturaleza. La propiedad social de la tierra permitía mantener cierta unidad y control en del uso y acceso a los recursos de su territorio.

El territorio para los pueblos indígenas es un elemento fundamental en la construcción de su socialidad y de su cultura, en tanto que es el escenario de la reproducción social, material y simbólica, pero también campo de conflictos tanto al interior del grupo social como con agentes externos al mismo, entre los que están otros grupos sociales, etnias e instituciones como el Estado Nacional. Frente a estos diferentes procesos los pueblos responden de maneras diversas, recurriendo a diferentes estrategias para mantener el control sobre el territorio. Estas problemáticas en el contexto actual a nivel nacional nos parecen fundamentales y su estudio desde la antropología y la geografía puede generar explicaciones que ayuden a generar herramientas para la defensa del territorio.

Guadalupe Martha Otilia Olvera Estrada

Facultad de Filosofía, Universidad Autónoma de Querétaro

Símbolos chichimecas y otomíes en el turismo new age: la resignificación de una cultura y los empresarios rurales de Querétaro

En este trabajo se analiza la construcción y resignificación del imaginario chichimeca y otomí, a través de símbolos y rituales como una estrategia empresarial para promover el turismo *new age*, en una microregión del semidesierto queretano. La apropiación de los rasgos culturales de las comunidades otopames de la zona, otomíes fundamentalmente, por la élite de la sociedad rural (autodenominados mestizos o criollos), contribuye al desarrollo de la promoción turística *new age*. En fiestas y ceremoniales de la nostalgia, los empresarios locales utilizan atuendos, sonidos y artefactos "chichimecas", integrándose a rituales que, hasta hace unas décadas,

ignoraban o censuraban, promueven prácticas exóticas y místicas como la danza, los temazcales o la veneración a los cuatro elementos. Las celebraciones en cerros o capillas de linaje, regularmente organizadas por cargueros y mayordomos (prácticamente clandestinas) ahora son promovidas, y hasta dirigidas, por grupos ajenos a las comunidades originarias, siendo la más conocida la del equinoccio de primavera el 21 de marzo.

Se discute la participación marginal de las comunidades otopames en estos eventos incorporándose como trabajadores artesanales, comerciantes informales o personal de servicio en las estrategias económicas actuales, pero también desarrollando sus propias estrategias para incorporarse a la promoción de tradiciones culturales.

Etna Teresita Pascacio Montijo

PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE MAESTRÍA SOBRE OTOPAMES 2012

Posgrado en Estudios Mesoamericanos UNAM/FFyL/IIF

Los registros coloniales de la lengua matlatzinca en el actual Estado de México

Esta ponencia tiene como objetivo presentar algunos aspectos del estudio filológico de obras coloniales de la lengua matlatzinca del actual Estado de México. Existen al menos siete obras elaboradas por diferentes frailes en las que se documentó esta lengua, que se encuentran en bibliotecas nacionales y de otros países, como la Nacional de Francia. Las obras más conocidas son las del actual estado Michoacán que se han publicado, como la de Basalenque (1975 [1642]). En contraste, ninguno de los documentos del Estado de México ha sido publicado ni estudiado. El vocabulario de fray Andrés de Castro (1557), de Toluca, está en proceso de publicación en el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM. Éste era el único documento de la zona que se consideraba, ya que otros no estaban localizados. Actualmente están ubicados unos *Sermones* de autor desconocido, en la Biblioteca Nacional de Francia, y un tratado del matrimonio atribuido a fray Jerónimo Bautista (Contreras 1985), en la Bancroft Library (Berkeley, California). Así pues, el objetivo de la ponencia es presentar aspectos del estudio filológico de estas obras; dicho estudio es parte de la investigación de doctorado que realizo cuyo tema es el estudio filológico y análisis lingüístico de la obra de Castro.

Alberto Carlos Paulino Martínez

El Colegio del Estado de Hidalgo

Los hablantes de lengua indígena en el estado de Hidalgo. El caso de los hablantes de la familia lingüística otomame en la ciudad de Pachuca, 1990-2010

El presente ejercicio empírico cuantitativo tiene como objetivo describir los cambios de la población (en términos absolutos) que reportó hablar una lengua indígena en Hidalgo, México, entre 1990 y 2010, dando énfasis a la familia lingüística otomame en la entidad y en la ciudad de Pachuca.

Fueron utilizados los datos censales y de los conteos de población para determinar los hablantes de una lengua indígena y su tipo de lengua. El estudio se divide en dos apartados. En el primero, a nivel estatal se describen los cambios absolutos en la población indígena y la representación cartográfica municipal de las familias lingüísticas otomame, tepehua-totonaco y náhuatl. Además de las regiones donde se considera habitan principalmente la población indígena, se encontró una considerable presencia en la ciudad capital, Pachuca.

En la segunda parte a escala municipal, se describen los principales cambios absolutos en la población indígena a nivel de Área Geoestadística Básica, donde se encontró una disminución de los hablantes indígenas, según familia lingüística en ciertos espacios de la ciudad de Pachuca.

El aporte del presente estudio es proporcionar una herramienta metodológica para representar dónde se registra un mayor o menor uso de la lengua indígena en las escalas territoriales analizadas.

David Pérez González

MENCION ESPECIAL DEL PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE OTOPAMES 2012

Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología – INAH

Cuando el gallo canta: anotaciones sobre la noche otomí serrana

Ansiosos de conquistar con nuestro conocimiento todas las manifestaciones y fenómenos que suceden a nuestro alrededor, aprehendemos lo sensible y nos damos a la tarea de categorizar elegantemente, mediante dicotomías presumiblemente inteligibles y exhaustivas entre ellas: bueno/malo, blanco/negro, luz/obscuridad, día/noche. En ese proceso advertimos que mediante la oposición con su antítesis, la noche se erige como el momento más peligroso de la jornada a través de la invisibilidad que produce la penumbra, pero también como un estado improductivo donde la energía reposa y se acumula para la siguiente jornada. Sin negar la verosimilitud de esta postura sobre los acontecimientos nocturnos, acceder a la noche como un tiempo y lugar

en sí mismo puede ofrecer panoramas distintos, sobre todo en la intención de interpretar la noche menos como adjetivo calificativo y más como espacio contenedor de representaciones. Bajo este acercamiento, el ámbito nocturno entre los otomíes serranos se expresa tanto en proyección de energía a través del trabajo ritual como en la introducción y comunicación con personajes nocturnos. Esta ponencia abordará los mecanismos que desata el vértigo de la experiencia nocturna, que no se limita a la acción ritual que le da preferencia a esta temporalidad, sino que también se expresa activamente en los avatares de la cotidianidad.

Luis Pérez Lugo

Universidad Autónoma Chapingo

Similitudes y diferencias de los ritualistas otomíes de Tulancingo y de la Huasteca

Los otomíes de Tulancingo, principalmente los de Santa Ana, comparten con los de la Huasteca (Puebla, Hidalgo, Veracruz) algunos centros ceremoniales como *Mayonikha*. También los recortes de papel para ceremonia, con varios matices y diferencias. El discurso ceremonial varía, igualmente la música y los cantos rituales. Debe considerarse también que en la parte serrana de la Huasteca no es uniforme, la parte alta comparada con la más tropical tiene diferencias, manifiestas principalmente en los recortes ceremoniales y en el simbolismo de éstos.

Geosímbolicamente hablando, los ñuhu de la Huasteca y los ñahñu del Valle de Tulancingo, tienen hábitats muy distintos: el clima, el relieve. Pese a eso, ambos tienen la inclinación por la adoración a las montañas, al agua, a la Tierra, al fuego. Ambas regiones tienen al *badi* como jefe que dirige a los otomíes hacia la conservación de un tejido social, lucha contra la sociedad dominante mediante la preservación de sus imágenes, símbolos y significados.

Noel Pérez Pérez & Guillermo Garrido Cruz

Universidad Veracruzana Intercultural/Huasteca

Nu'a ma ngohewa má hníni ohe u paha buya. El ñuhú en Santa María Apipilhuasco en la actualidad

La comunidad de Santa María Apipilhuasco está ubicada en la región Huasteca, al norte del estado de Veracruz; se encuentra rodeada por poblaciones de habla totonaco, tepehua y náhuatl. El ñuhú de esta población pertenece a la variante de la Sierra Madre Oriental, conocido también como otomí de la Sierra u otomí de la Sierra Madre Oriental. Como muchos pueblos

indígenas de la región, Santa María Apipilhuasco se encuentra inmersa en la dinámica de la migración; este factor económico-social ha influido en el uso y desuso de la lengua ñuhú, aparte de otros factores lingüísticos y extralingüísticos tanto internos como externos. En la ponencia presentaremos algo de la historia sociolingüística del lugar, algunos aspectos etnográficos y un diagnóstico sociolingüístico del ñuhú, para finalmente proponer algunas estrategias de intervención para el fortalecimiento y desarrollo de la lengua en esta comunidad huasteca. Pensamos que esto puede motivar a las comunidades vecinas, tanto ñuhú como de otras lenguas, para trabajar en el fortalecimiento de sus propios idiomas.

Jorgelina Reinoso Niche

Escuela Nacional de Antropología e Historia

Roberto Antonio Tornéz Reyes

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA

El deambular nocturno del mbare bādi y la sideni en Tenexco, Ixtololoya y Acalmancillo, Pantepec, Puebla

El *xandohoi* (gran mundo otomí), está dividido en tres zonas, cada una habitada y gobernada por diferentes entidades, las cuales tienen influencias y repercusiones en el transcurrir del ciclo vital de los humanos. La parte de abajo, *niduna* (lugar de los muertos), es regida por *zithu* y la luna *zāna*. La parte media, *ximhoi* (la Tierra), lugar donde se encuentran los humanos y las potencias de la naturaleza. La parte de arriba se encuentra tutelada por *okha* (Dios) y *yadi* (el Sol).

Durante la noche, los humanos y en particular los *bādi* y las *sideni* tienen contacto con los seres que en ella habitan, es decir: el Diablo, el Quinto (perro de fuego) y las panteras negras, todos provenientes de la parte baja del mundo. Los curanderos tienen que viajar en el tiempo-espacio nocturno, para saber cuál es el mensaje de los dioses para los humanos.

En este tiempo-espacio ocurre el sueño, las personas duermen y una parte de *nzahki* (fuerza) se desprende del cuerpo, para estar en el otro mundo nocturno, en donde los humanos y los dioses establecen un diálogo sagrado.

Francisco Rivas Castro

Dirección de Estudios Arqueológicos, INAH

Simbolismo del jaguar entre los otomíes actuales de la Sierra baja de Hidalgo: análisis iconográfico en códices, un dato arqueológico y un elemento etnográfico

En este trabajo se presenta la importancia del simbolismo del jaguar en la cosmovisión de los pueblos otomíes de San Pedro Tlachichilco, ubicado en la Sierra Baja de Hidalgo. Se aportan datos etnográficos de la presencia y uso de un elemento prehispánico (pendiente de cabeza de jaguar de jadeíta verde) que se utilizaba aún en 2010 en esta comunidad, como parte importante del refajo de la *vieja Madre* hecha de papel amate y vestida a la manera tradicional local. Se analiza la importancia del jaguar en relación al concepto *mbui* – corazón/estomago relacionado con el nahual jaguar y su vínculo simbólico con el jaguar como animal emblemático desde la época olmeca, teotihuacana y del Posclásico en Mesoamérica.

Rocío Sabino Nava

MECIÓN ESPECIAL DEL PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE OTOPAMES 2012

Universidad Intercultural del Estado de México

¿Cuándo, dónde y quiénes hablan tlahuica-pjiekakjo?

Los contextos de uso y desuso de la lengua tlahuica-pjiekakjo nos llevan a determinar el grado de desplazamiento y mantenimiento de la misma lengua; estos espacios son determinados por generaciones de diferente nivel lingüístico. Se muestra que los hablantes utilizan tlahuica en lugares privados o informales, es decir, dentro del contexto familiar, usando el español en espacios públicos y familiares.

Esta investigación concluye que el uso y el mantenimiento de la lengua tlahuica en San Juan Atzingo se basa en el sistema de parentesco, es decir, los hablantes más competentes lingüísticamente pertenecen a las mismas familias, formando una comunidad de habla dentro de la misma comunidad.

Ana María Salazar Peralta

Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

Del plano anecdótico a la reflexión en torno a la interculturalidad, la lengua y la praxis otomí en Ixmiquilpan, Hidalgo

La diversidad cultural en el marco multicultural es una dimensión de conflicto social y político concreto; la resolución práctica además de la expresión de estética y comunicativa de los sujetos

sociales en contextos pluriculturales, llaman a la reflexión en torno a la naturaleza de los procesos interculturales.

Monika G. Tesch Knoch

Centro INAH San Luis Potosí

¿Existen huellas arqueológicas relacionables con los pames en Alaquines-Obregón?

Interpretando a Soustelle, el área en la que se desarrolla el Proyecto Alaquines – Obregón debe encontrarse justo en el límite entre el Obispado de Michoacán y el Arzobispado de México sin quedar claro entonces, si nos encontramos en territorios recorridos por integrantes de grupos de la etnia pame por él estudiados. También Powell nos indica que para la época de la guerra Chichimeca (1550-1600) el área que nos atañe queda en el límite, aunque por la distribución geográfica que presenta es aparente que sí nos encontramos dentro. Gallardo, refiriéndose a Guillermo de Santamaría, opina que los pames para 1570 llegaban casi hasta Guadalcázar, por lo que, con nuestra área de estudio, estaríamos claramente dentro de sus antiguos territorios. Nosotros por nuestra parte, hasta el momento en las aportaciones anteriores en este foro no hemos contribuido información conclusiva al respecto.

Por lo tanto, sentimos la necesidad de continuar investigado de manera que, en esta ocasión, nos avocaremos a rastrear la presencia de posibles huellas arqueológicas referentes a los rasgos culturales que pudieron haber dejado los integrantes de la cultura pame en diversos sitios del área de estudio.

Sergio Uriel Ugalde Vega

Facultad de Filosofía, Universidad Autónoma de Querétaro

El flachico

El flachico es el personaje principal dentro de las festividades patronales de la comunidad de La D, municipio de Pedro Escobedo, estado de Querétaro. La participación de este sujeto se ve inmersa en una compleja red de tareas, obligaciones y derechos que adquiere desde el momento de la bendición de su máscara, siendo éste el inicio de un lapso ritual. Atravesará por una separación de sus tareas cotidianas para ingresar a un momento sagrado, será considerado como grotesco, una agresión o aquél que realiza las labores pesadas. Es durante la fiesta que los flachicos se apropian de los espacios y transforman todo; sólo ellos podrán bailar y son los

encargados de mantener el orden, atemorizando a hombres y animales con el sonido de su chicote.

Nuestro objetivo es presentar una aproximación al conocimiento de la religiosidad popular, las costumbres y tradiciones que se viven en la comunidad de *La D* y en específico del flachico. Conocer estos elementos conlleva una relación y una referencia directa con la cultura otomí, la praxis religiosa y el pensamiento alrededor de la cosmovisión popular concluyen en la pregunta ¿*La D* es otomí?

Mirtha Leonela Urbina Villagómez

El Colegio de San Luis

Danza y Guerra de Conquista: el encuentro entre la organización cultural y la lucha política en las comunidades indígenas de Querétaro y Guanajuato

Nuestro objeto de estudio lo es el papel de las prácticas culturales de las comunidades indígenas de Guanajuato y Querétaro en su organización y lucha política a fines del siglo XIX. Analizamos, particularmente, la importancia del sistema de las llamadas *danzas de conquista* que se insertan en el ciclo de fiestas patronales de pueblos y comunidades y en el culto a la Santa Cruz de los Milagros, en sus luchas de resistencia política y en la organización de una insurrección indígena llamada por sus actores *Guerra de Conquista*. Al respecto, veremos cómo el mundo simbólico que éstas generan, encaja en el discurso político de estos pueblos. Pero también, cómo sus acciones políticas simultáneamente realimentan las prácticas culturales, pues son resignificadas en la memoria de los pueblos y comunidades. En este entramado destaca cómo las supervivientes repúblicas de indios coloniales, siguen articulando tanto el mundo político como el mundo simbólico-cultural, y cómo las asambleas comunitarias, como voz del común, son expresión de una democracia propiamente indiana.

Alejandro Vázquez Estrada

Facultad de Filosofía, Universidad Autónoma de Querétaro

Imelda Aguirre Mendoza

El Colegio de San Luis

El cuerpo y la carne. Algunas reflexiones etnográficas desde el perspectivismo amerindio para la comprensión del Chimal entre los pueblos otomís del semidesierto queretano

El presente texto pretende sumarse a un compendio de estudios antropológicos sobre el chimal, ofrenda realizada en San Miguel Tolimán, Querétaro. En la primera parte se toman como referentes los estudios que han contribuido a la temática desde la etnohistoria, la ecológica cultural y la arqueológica. Posteriormente el chimal será analizado como un símbolo con personalidad y características corpóreas específicas que lo vinculan al resto de la comunidad; dichas reflexiones están elaboradas desde el perspectivismo amerindio de Viveiros de Castro. A lo largo de la ponencia, el chimal aparece como un elemento que posibilita la activación del cosmos chichimeca-otomí mediante el trabajo comunitario y la interacción entre hombres, deidades y antepasados.

María Elena Villegas M.

Centro INAH Querétaro

Algunos nombres de pila en el centro norte de México a finales del siglo XVII

La forma de nombrar al individuo es un proceso que en México ha recibido poca atención por parte de antropólogos, lingüistas e historiadores. A través del estudio lingüístico de los nombres de pila podemos conocer las transformaciones sociales y culturales que han sufrido diversas poblaciones indígenas después de la conquista. Expondremos algunos de los procesos en la nominación del individuo, a partir de registros bautismales identificados en los años 1680, 1681, 1682, 1690 y 1695 en una población otomí del centro norte de México.

David Charles Wright Carr

Universidad de Guanajuato

Lenguas en contacto en el Centro de México (1200 – 1650 d.C.)

Los hablantes de las lenguas otopames, junto con otras familias del tronco otomangue, descienden de los pobladores más antiguos del Centro de México. La llegada de hablantes de otras lenguas, especialmente el náhuatl, alteró el panorama lingüístico en el antiguo territorio otopame. El estudio de las interacciones entre estas poblaciones –y entre sus lenguas– nos proporciona información relevante para la construcción de su historia. Suponiendo que el prestigio relativo de las lenguas se correlaciona con la cantidad y la naturaleza de los préstamos léxicos y gramaticales entre ellas, podemos entender mejor las relaciones sociales entre los grupos lingüísticos que convivían en los señoríos o pueblos centromexicanos. En esta ponencia

revisaré los datos en los documentos históricos acerca de estas interacciones. Presentaré los resultados del análisis de las fuentes del periodo Novohispano Temprano (1521-1650) que nos hablan de la composición lingüística de los pueblos donde había otomíes. De los 218 pueblos con presencia otomí, sólo 54 eran monolingües. Esta situación nos obliga a separar la variable lingüística de otras, como las estructuras políticas y otros elementos culturales como la religión, la economía y la cultura material en general, cuando hablamos de los otomíes como un grupo histórico.

Yenni Tania Zaldívar Contreras

Universidad de Guanajuato

Fiesta de los viejos de corpus en Temascalcingo

En el municipio de Temascalcingo, estado de México viven dos grupos indígenas, mazahuas y otomíes, con una fuerte presencia actual que se ve reflejada en las tradiciones de este lugar. Un ejemplo de ello es la fiesta de jueves de Corpus que tiene lugar cada año. En ésta se entremezclan la celebración cristiana y elementos de estos dos grupos étnicos, dando como resultado una festividad llena de simbolismo que refleja la cosmovisión de estos pueblos.

A manera de carnaval cientos de personas de distintos barrios del municipio machan disfrazadas de *viejitos* siguiendo a una pareja de viejos mayores; se dan cita en la cabecera municipal donde se celebra la misa, conviven y danzan para invocar la lluvia. Finalmente regresan a su lugar de origen, donde sigue la fiesta.

Esta celebración tiene como principal objetivo el invocar a la lluvia para favorecer la cosecha. En ella se manifiesta el contacto con los antepasados, el ciclo agrícola y el ciclo de la vida y la muerte. Este evento refleja el pensamiento de estos pueblos originarios pero sobre todo su identidad, por lo que vale la pena adentrarse a su conocimiento.

• RESÚMENES DE EXPOSICIONES FOTOGRAFICAS •

Participantes en el Coloquio

La noche otopame

Con motivo del XIV Coloquio Internacional sobre Otopames en homenaje a Jacques Galinier se convocó a los participantes a enviar una fotografía en formato digital que exprese algún aspecto de la noche captado en su quehacer antropológico en el contexto otopame.

Etni Zoé Castell Roldán

Facultad de Antropología, UAEMex

La piedra angular: las mujeres hñähñu

Enthaví, comunidad del municipio de Temoaya, Estado de México tiene 4368 habitantes de los cuales casi 3 mil personas hablan hñähñu y 50.93% son mujeres (INEGI 2010). La importancia de las mujeres para la comunidad es fundamental, ellas son las responsables del hogar, de la educación temprana de los niños, de las labores del campo y de las actividades económicas que puedan llevar dinero a sus hogares. El intenso flujo migratorio, consecuencia de la falta de trabajo en la región, ha ocasionado que los hombres dejen la comunidad, y las mujeres han tenido que tomar roles masculinos, roles económicos, sociales y culturales que transforman a la comunidad.

En esta exposición fotográfica, se muestra a la mujer hñähñu como la piedra angular de la comunidad, el engrane vital para su funcionamiento. Ellas enseñan la lengua hñähñu a sus hijos, ellas visten chincuetes y fajas, ellas tejen puntas de servilletas, tejen fajas de colores. Las mujeres hñähñu de Enthaví son el reflejo de una comunidad otomí que lucha por conservar sus tradiciones, y sobrevivir dentro de una sociedad que exige lucha por dinero, por comida, por trabajo.

Estas fotografías fueron tomadas durante dos sesiones de trabajo de campo en los meses de junio y julio de 2011, coincidiendo con la celebración de la fiesta San Juan Bautista, patrono de la comunidad. Plasmar fotografías etnográficas es tratar de encontrar el punto exacto donde

convergen los sentimientos anteriores a la premisa de cada encuadre, las imágenes transportan a la vida social como puentes visuales entre la realidad social diaria y la imaginación personal, son espejos de los sentimientos y forma de vida de la gente retratados de una manera subjetiva, en este caso de las mujeres hñähñu.

Sergio Uriel Ugalde Vega

Licenciatura en Antropología, UAQ

El flachico

El flachico es el personaje principal dentro de las festividades patronales de la comunidad de La D, municipio de Pedro Escobedo, estado de Querétaro. La participación de este sujeto se ve inmersa en una compleja red de tareas, obligaciones y derechos que adquiere desde el momento de la bendición de su máscara, siendo éste el inicio de un lapso ritual. Atravesará por una separación de sus tareas cotidianas para ingresar a un momento sagrado, será considerado como grotesco, una agresión o aquél que realiza las labores pesadas. Es durante la fiesta que el flachico se apropia de los espacios y transforma todo; sólo él podrá bailar y es el encargado de mantener el orden, atemorizando a hombres y animales con el sonido de su chicote.

Nuestro objetivo es presentar una aproximación al conocimiento de la religiosidad popular, las costumbres y tradiciones que se viven en la comunidad de *La D* y en específico del flachico. Conocer estos elementos conlleva una relación y una referencia directa con la cultura otomí, la praxis religiosa y el pensamiento alrededor de la cosmovisión popular concluyen en la pregunta *¿La D es otomí?*



• RESÚMENES DE CARTELES •

Juan José Bárcenas Casas

Universidad Autónoma de Querétaro

Los desafíos de la modernización en comunidades marginales de Querétaro. Los pames de la Sierra Gorda

El estado de Querétaro, según fuentes oficiales, ocupa el lugar número 12 a nivel nacional en desarrollo económico (SEDESU 2008). La dinámica de su potencial económico ha tenido diferentes momentos históricos, sobre todo en la última década, de 2000 al 2010. Porcentualmente las localidades urbanas en el estado representan 69.9%; la población rural representa el 30.1%.

Cabe destacar que las condiciones del desarrollo social son diferentes en las regiones del estado, como son la Sierra Queretana (Huimilpan y Amealco), el Semidesierto queretano (Peñamiller, Cadereyta de Montes; Tolimán y Colón) y la Sierra Gorda (Jalpan, Arroyo Seco, San Joaquín, Landa de Matamoros y Pinal de Amoles). El proceso seguido en éstos es cualitativa y cuantitativamente diferente, en lo económico, político, educativo y social.

Mientras el desarrollo social, como eje rector de las políticas públicas emprendidas por los tres niveles de gobierno en México, no cumpla su cometido de impulsar acciones en cuanto a elevar la calidad de vida de sus habitantes, quedará como parte del discurso oficial sempiterno, sobre todo en comunidades rurales con presencia indígena (otomí y pame) como los pames en la región de la Sierra Gorda de Querétaro.

Doris Bartholomew

Instituto Lingüístico de Verano

Servilletas bordadas de San Antonio el Grande, Huehuetla, Hidalgo

Artemisa Echegoyen y Katherine Voigtlander vivieron muchos años en la comunidad de San Antonio el Grande, Huehuetla, Hidalgo. Coleccionaron varios textiles hechos por las mujeres del pueblo. Dejaron un grupo de 19 servilletas bordadas de una forma única. Todas tienen flores, algunas tienen floreros, muchas tienen también dibujos de estilo libre de diferentes animales y

aves. El cartel presentará estos textiles junto con algunas fotos que muestran los usos en la vida diaria.

Edwin Galindo González

Universidad Intercultural del Estado de México

La bruja mesoamericana

Las leyendas acerca de las brujas mesoamericanas han perdido valor en la comunidad de Santiago Casandéjé, Jocotitlán, Estado de México, donde el estereotipo ha alterado la figura de estos seres fantasiosos en las generaciones jóvenes. Las personas de 60 años y más son las únicas que comparten este pensamiento acerca de las brujas.

Luis M. Gamboa Cabezas & Nadia V. Vélez Saldaña

Centro INAH Hidalgo & DEA- Proyecto Tula

Evidencias arqueológicas de asentamientos preclásicos en la Región Tula - Tepeji

A través del estudio de patrón de asentamiento y de la caracterización de materiales arqueológicos hemos podido abordar la importancia que tuvieron los sitios arqueológicos previos al surgimiento del estado tolteca, en especial del periodo Preclásico Medio- Tardío (1200 a.C.- 100 d.C.). En base a estos estudios se presentará la caracterización de las formas culturales de expresión, con el propósito de poder dar a conocer nuevos datos que incrementan el conocimiento sobre este tipo de asentamientos.

Rosalba Gonzalez Gabriel

Movimiento Nacional de Mexico en Hidalgo y Seminario de Cátedra Unesco de la UAEH

La medicina tradicional en la mirada de Jacques Galinier

El trabajo de Jacques Galinier se centra fundamentalmente en temas como el chamanismo, la cosmología, los rituales, así como la museografía y la antropología del objeto, realizando interesantes investigaciones.

En el libro "Chamanismo en Latinoamérica. Una revisión conceptual", Jacques Galinier, Isabel Lagarriga y Michel Perrin detectaron el carácter cambiante del chamanismo actual y los intentos por redefinir este fenómeno y adaptarlo a las prácticas de las sociedades latinoamericanas; determinan que el chamanismo ha sido reducido a prácticas terapéuticas y al estudio de los

estados alterados de conciencia, acción que los aleja de la base epistemológica apropiada para su estudio dentro del marco de la propia antropología. Por lo tanto, la cosmovisión urbana adapta la idea de salud-enfermedad-curación a las intervenciones de la medicina occidental perdiendo la esencia de la idea. Es importante ver el chamanismo como un fenómeno social, tomando en cuenta la biografía del chamán, su modo de iniciación y de actuar en el trance, sus atributos materiales, su cosmovisión particular, y sus funciones sociales; por lo tanto, para hablar del chamanismo en Latinoamérica es necesario identificar todos estos elementos. Siendo el chamanismo un sistema, que abarca el conjunto de todos estos elementos, es peligrosa la tendencia de los autores a reducirlos a un preseleccionado grupo de rasgos, como por ejemplo: “Los psicólogos, los psicoanalistas y los psicoterapeutas estudian el chamanismo como si fuera una técnica terapéutica más, aplicada al tratamiento de los habitantes neuróticos de las grandes urbes y son los neurofisiólogos quienes pretenden profundizar en el conocimiento del funcionamiento del cerebro en los estados alterados de conciencia en los trances. También los etnobotánicos y los farmacobiólogos analizan las prácticas curativas chamánicas y reducen este fenómeno al conocimiento y al uso tradicional de las plantas medicinales.”

Ivy Jacaranda Jasso Martínez

Departamento de Estudios Sociales, Universidad de Guanajuato, Campus León

Uso y desuso del otomí entre migrantes en la ciudad de León, Guanajuato

Además de las principales características de los grupos de otomíes que residen en la ciudad de León, Guanajuato y que han llegado provenientes de los estados de México e Hidalgo, se expondrán las situaciones que viven en referencia al uso de su idioma (principalmente en el espacio privado) y las dificultades que experimentan para conservarlo entre la población de jóvenes e infantes. En este sentido, la inserción en el ámbito educativo ha provocado el desuso del otomí a favor del castellano. Los primeros otomíes que se asentaron en la ciudad refieren que llegaron hace más de 20 años, y los niños y niñas pequeños que traían consigo, y que hablaban el otomí, hoy en día sólo lo entienden. La segunda generación, aquellos que ya han nacido en León, se comunican casi exclusivamente en castellano a partir de que entran a la escuela. Esta situación plantea el reto de fomentar y preservar los idiomas indígenas en los espacios urbanos, espacios donde predomina el castellano, espacios donde está presente la multiculturalidad.

Carmen Lorenzo & Guadalupe Islas

Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo & Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA

Una figurilla temprana en Tulancingo, Hidalgo. Propuestas del origen de un asentamiento y sus modificaciones en el tiempo

A fines del año 2010 se llevó a cabo una excavación arqueológica de pozos de sondeo en la Catedral de Tulancingo, Hidalgo. Uno de los hallazgos más importantes fue una figurilla cerámica, que ha permitido ubicar uno de los asentamientos más tempranos en el centro de Tulancingo. A lo largo del tiempo, las transformaciones poblacionales y urbanas han sido variadas y diversas. El cartel que se presenta ofrece algunas observaciones al respecto.

Gerardo Núñez Medina

El Colegio del Estado de Hidalgo

Evolución socio-demográfica de la población tepehua en el estado de Hidalgo

La población indígena del estado de Hidalgo puede dividirse en 48 grupos etnolingüísticos, según cifras de tabulados básicos para lenguas indígenas del censo de población 2010 del estado de Hidalgo (INEGI). Sin embargo, por su número destacan el náhuatl, el otomí, y el tepehua como los grupos más representativos de la entidad. En conjunto, estos tres grupos indígenas representan una proporción superior al 96% de la población indígena en el periodo 1970-2010. A pesar de que el tepehua es la tercera lengua indígena en importancia del estado de Hidalgo, representa sólo el 0.5% de su población indígena total.

En promedio, durante el periodo 1990-2010, el 93% de la población hablante de tepehua en el estado de Hidalgo habitó en el municipio de Huehuetla. Es decir, este grupo etnolingüístico presenta un fuerte grado de concentración geográfica, lo cual ha tenido como consecuencia que la tasa de crecimiento poblacional observada en el periodo señalado para el municipio sea del menos 0.7% anual, hecho que coloca a la población tepehua en una situación de vulnerabilidad.

Angélica Oviedo Herrerías

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA

Evidencia arqueológica de cultura otomame en la Sierra Baja, Acaxochitlán, Hidalgo

Desde el año de 1996, con la prospección y excavación arqueológica realizada en el actual territorio del municipio de Acaxochitlán, Hidalgo, como a la presencia de diversos objetos producto de hallazgos fortuitos, así como, a datos provenientes de diversas fuentes históricas, como a la presencia de otomíes ocupando este territorio desde tiempos inmemoriales, que consideramos, tener evidencia tangible, de que este territorio ha estado ocupado por lo que hoy reconocemos como cultura otomame. Por lo que será objetivo mostrar en el cartel los resultados y las conclusiones a las que hemos llegado.

Rossana Quiroz Ennis

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA

Eclipses y la Constelación de la Cruz del Sur en el imaginario prehispánico y colonial del Bajío

La presentación parte de un fragmento de la glosa introductoria del Códice Huichapan, que establece la siguiente fórmula: “Caña, pedernal, casa, conejo, [son los signos de la cuenta de los años –del calendario] [de] los muertos ancianos [antepasados]. Diez más dos divisiones total del año: cuarenta más diez más seis, 56 años” (Ecker, 2003). Se discute la relevancia de estas palabras en la comprensión del contenido lunar del calendario mesoamericano. Uno de los objetivos es enfatizar dicho contenido en términos del cálculo de eclipses y de la presencia de este tipo de eventos astronómicos en el imaginario de la Conquista del Bajío a finales del siglo xvi. Se utilizarán estos relatos mitológicos de la colonia para observar la continuidad de la importancia de los eclipses en relación a la emergencia de las nuevas jerarquías político sociales en el contexto de la cosmovisión mesoamericana. Por ello se presentarán, como corolario, diversos registros astronómicos llevados a cabo en la zona arqueológica Cañada de la Virgen, tanto de eclipses, como de la Cruz del Sur, para estudiar, a la luz de los registros etnohistóricos mencionados, su relación con la arquitectura ceremonial del sitio y los contextos arqueológicos ahí descubiertos.

Verónica Ramírez Santana & Joselyn Feregrino Ruiz

Investigaciones Sociales Históricas y Culturales Contemporáneas S.C.

El panthi y el tendhi en el territorio Daboxtha

Se mostrarán aquí aquellos símbolos en los paisajes, que son parte de las experiencias y referentes utilizados durante las relaciones socioculturales de la población indígena ñähñú de la

subregión de Valles en el Alto Valle del Mezquital, Cardonal, Hidalgo. Estos símbolos indican los cambios del clima y la vegetación conforme a la percepción del polvo/viento caliente-*panthi* y el polvo/viento frío-*tendhi*, mismos que participan en el inicio de la primavera y el otoño según el conocimiento occidental.

Los saberes indígenas durante la observación y la práctica cubren todas aquellas actividades y ciclos de la vida cotidiana, conocimientos que se materializan en el seguimiento a fechas religiosas en la región, las labores en el campo y la movilidad migratoria. El entorno como discurso, traducido en acción.

En contraste, la revaloración de los saberes indígenas ñähñü por sus propios actores y aquellos ajenos a dicha cultura, comparte un tiempo globalizado que requiere de una educación ambiental apoyada en acciones favorables para todos. Así, el *panthi* y el *tendhi* como términos muestran la importancia de la relación humano/naturaleza, una constante que busca equilibrio desde la interdisciplina e interculturalidad.

Mario Sánchez Martínez

Maestría en Antropología, Universidad Autónoma de Querétaro

El paseo del buey: puente de unión entre lo profano y lo sagrado en las fiestas tradicionales de la Virgen del Pueblito

Se presenta aquí el ritual de bendición y paseo del buey durante las fiestas tradicionales que se realizan cada año en el mes de febrero para la Virgen de la Inmaculada Concepción de El Pueblito en Querétaro. Esta venerada imagen mariana, conocida como la Virgen del Pueblito, ha sido albergada en el santuario de esta comunidad, de ocupación otomí-chichimeca hacia el siglo XVI, desde hace 275 años. El buey es llevado por los mayordomos al santuario para que reciba la bendición del sacerdote previo a su paseo por la comunidad con su vestimenta de verduras – propias para que al día siguiente se prepare el caldo que se reparte entre la comunidad. En este momento del ritual de bendición, el buey, que antes fue profano pasa al plano de lo sagrado, lo que manifiesta su papel como puente de unión entre ambas esferas.

Estas festividades tienen una relación con el ciclo agrícola mesoamericano y en este sentido el buey, por ser un animal para el arado, se encuentra íntimamente ligado a este ciclo anual agrícola. El paseo es una tradición que se remonta a la época de las haciendas, para que los

pobladores vieran que los animales que posteriormente serían sacrificados y consumidos no eran mal habidos y que fueran animales sanos.

Nadia Ivette Sosa Martínez

Escuela Nacional de Antropología e Historia

El uso de los sahumadores en Santa Cruz Atizapán durante el periodo Clásico

En el sitio lacustre de Santa Cruz Atizapán, en el Valle de Toluca, se han recuperado fragmentos de antiguos sahumadores que fueron utilizados durante el periodo Clásico (150-650 d.C.) Entre estos materiales se han identificado variantes morfológicas, entre otras, que, al parecer, corresponden a dos grupos distintos, el primero de ellos carece de mangos, mientras que el segundo sí los presenta.

La importancia de estos objetos, como parte de la esfera ritual, es fundamental, ya que los antiguos isleños de Santa Cruz Atizapán, necesariamente mantuvieron un vínculo con su entorno lacustre, el cual era básico para la supervivencia. Esta relación de equilibrio con el entorno frecuentemente se lograba a través de ceremonias, mismas que probablemente eran llevadas a cabo en los espacios de vivienda. De este modo, es muy probable que los objetos ya mencionados, se hayan utilizado como parte de rituales ya sea de tipo doméstico o cívico, como sus características morfológicas lo revelan.

Oscar Rodrigo Soto Ortiz

Escuela Nacional de Antropología e Historia

Análisis químicos a las cazuelas arqueológicas de Santa Cruz Atizapán

El asentamiento prehispánico de Santa Cruz Atizapán, ubicado en el valle de Toluca e identificado como de tradición otopame, fue fundado en un medio lacustre, y se caracteriza por la gran cantidad de recursos naturales que provee. A través de distintas excavaciones arqueológicas realizadas en este sitio, se ha recuperado una gran cantidad de material cerámico, entre los cuales se han identificado una gran diversidad de formas, como son las cazuelas.

Estas formas son de gran importancia para la vida cotidiana de los antiguos pobladores de Santa Cruz Atizapán, por lo que se ha recurrido a diversos análisis mediante los cuales pretendemos acercarnos a sus costumbres culinarias y de esta manera vislumbrar la relación entre el medio y sus hábitos alimenticios.

En este trabajo se presentan algunos de los resultados arrojados por los primeros análisis químicos realizados a las cazuelas, ya que por el uso constante de utensilios cerámicos para procesar los alimentos a través de la exposición al calor, quedan ciertos residuos orgánicos en algunas secciones de la pieza. A través de los análisis químicos será posible obtener una aproximación al posible uso de las cazuelas y de los alimentos que muy posiblemente se procesaban en estos recipientes.

Yoko Sugiura

Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

Wesley Stoner & Michael Glascock

Universidad de Missouri

La cerámica Coyotlatelco en el valle de Toluca a través del análisis de activación neutrónica y su significado en el Epiclásico

La caída de Teotihuacan cambió el rumbo de la historia precortesiana, sobre todo, del Altiplano Central de México. Así, comienza una etapa de transición, denominada como Epiclásico (600/650-900DC), el cual representa una importancia fundamental para comprender los cursos históricos que tomaron los pueblos mesoamericanos en tiempos posteriores, durante el Posclásico.

Uno de los principales indicadores que permiten profundizar en las problemáticas del Epiclásico es la presencia de un complejo cerámico conocido como Coyotlatelco. A pesar de que, en poco tiempo, éste se difundió en gran parte del México Central, ha sido objeto de múltiples discusiones y polémicas que comprenden desde los aspectos más elementales como su caracterización y sus posibles orígenes hasta los más elevados y abstractos.

En el contexto del Epiclásico, el Coyotlatelco tiene una relevancia primordial para esclarecer los procesos de dicho periodo en el valle de Toluca, región adyacente al valle de México. En varias intervenciones arqueológicas en diversos sitios de la región, se recuperó un considerable número de material Coyotlatelco, del cual podría suponerse que tiene una estrecha relación con el grupo otomiano. De entre dichos materiales, se seleccionaron 70 tientos representativos para someterlos al análisis por activación neutrónica (NAA) en el laboratorio de la Universidad de Missouri. En esta ponencia, se presentan los resultados preliminares de dicho análisis y se

proponen nuevas interpretaciones acerca de las caracterizaciones y posibles procedencias del Coyotlatelco en el valle de Toluca.

Nadia Verónica Vélez Saldaña & Luis Gamboa Cabezas

DEA- Proyecto Tula & Centro INAH Hidalgo

Xipe Totec, nuestro señor desollado de Tula-Teotihuacan

En diciembre del 2010, se hizo el descubrimiento de un Xipe Totec, pieza única que se pudo rescatar oculto en una cista de una escalinata, con la presencia de cuatro entierros humanos y 22 infantes. Realmente un descubrimiento fortuito originado por una denuncia donde la oportuna intervención del INAH, permitió recuperarlo.

En el análisis formal, se puede apreciar cómo este Xipe Totec, se asemeja al de Teotihuacan y a otros sitios arqueológicos que se encuentran en El Salvador. A través de los datos recuperados se presenta un análisis comparativo de los Xipe Totec, que son similares en especial con el de Teotihuacan; y a la luz del análisis de materiales culturales y los restos humanos se presenta la cronología del Xipe Totec de Tula y la importancia que tuvo durante la época prehispánica.

Elizabeth Zepeda Valverde

Instituto de Investigaciones Antropológicas

María del Carmen Pérez Ortiz de Montellano

Posgrado en Estudios Mesoamericanos

La cerámica monocroma como parte del complejo cerámico Coyotlatelco

Frecuentemente el Coyotlatelco ha sido caracterizado por su peculiar decoración. Sin embargo, en la región del valle de Toluca se han localizado en diversos contextos arqueológicos piezas que comparten las mismas características morfológicas, de pastas, acabado de superficie y color, que son contemporáneas, y de hecho coexisten, con la cerámica tradicionalmente identificada como Coyotlatelco. Podemos corroborar que todas las características de este material son idénticas salvo por la decoración. A partir de las múltiples coincidencias que encontramos en estos materiales proponemos que dicha cerámica monocroma forma parte del mismo complejo Coyotlatelco.

• RESÚMENES DE VIDEOS •

Nicandro González Peña

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA

Hñahñu: Zagë ra zi dada bi 'ñukta ra 'be... "Tal vez diosito me enseñó a tejer"

Sin voz en *off* ni interpretaciones sobre la filmación, este documental divulga en voz de los mismos indígenas, y en su lengua materna, parte de su cultura en torno a los oficios tradicionales que han sabido crear a partir del maguey. Oficios que trascienden su mero objetivo material para convertirse en arte: el arte de tejer, de fermentar, de sembrar y vivir en el semidesierto.

El video muestra cómo el maguey es transformado a través de un largo proceso en uno de los más representativos atuendos de los hñahñus: el ayate. Además, nos muestra el proceso de la extracción de aguamiel, su fermentación para obtener el pulque y el valor que esta bebida ha tenido en la vida de las comunidades de la región. Es así como los hñahñus, de las tierras semidesiertas del Valle del Mezquital, nos convidan de su habilidad y sabiduría para transformar en abrigo y espírituoso elixir el *u'ada* (maguey).

Elisa Lipkau

El carnaval del pueblo de El Espíritu, municipio de Alfajayucan, Hidalgo

En esta representación o performance es característica la producción de tres "banderas" llamadas así por reminiscencias prehispánicas de la tradición náhuatl, como la fiesta de panqueztalitzli, registrada por Sahagún, porque en realidad tienen forma de cruces que son realizadas en madera y cubiertas de madroño, naranjas, flores y levantadas en las cruces de la propia iglesia en los días de cierre del carnaval, también llamado el día del descenso de los antepasados, conocidos como "Xitás" (abuelos o gigantes) quienes, después de presenciar en la Iglesia del Espíritu la subida de las "banderas" realizan su carnaval por las calles de Alfajayucan, población cercana. También es característica en este día, la pelea a naranjazos entre los miembros del equipo del pueblo y un equipo visitante, y la realización previa al combate de un llamado "floreo de banderas" (ahí sí banderas como nosotros las comprendemos) que

representan, con el símbolo del águila al pueblo de El Espíritu y con el del Tigre, al equipo visitante.

Las reflexiones propuestas versan sobre la dificultad de la edición en un evento que dura casi un mes de celebraciones y por lo tanto la estructura final del filme puede y debe, necesariamente sacrificar muchas cosas etnográficamente importantes como el ritmo real de la ceremonia, la repetición de acciones y símbolos del ritual, etc.

Salvador Martínez Martínez

Facultad de Antropología, UAEMex

El rincón de MI Ser

A través de la proyección del filme sobre nuestra protagonista otomí pretendemos crear un canal de comunicación entre los pobladores locales, académicos y espectadores, donde la imagen sensibilizará, despertará, recreará y transmitirá emociones y sentimientos, brindándole a la gente un viaje a través del tiempo, cuyo origen es una mirada sensitiva y hasta anárquica, sin profundidad de discurso intelectual pero basto para crear análisis y formar conciencia de la realidad de las voces de nuestros pueblos, basados en la historia oral y su eco como armonía secuencial en imágenes de la protagonista y su comunidad que se anclan en los testimonios que ella misma nos expone a través de este ensayo documental nombrado “El rincón de MI ser”.

Alejandro Olvera Herrera

Universidad Tecnológica de Tulancingo

Huapalcalco... el inicio de una cultura...

Este video se realizó con el fin de acercar a la población del Valle de Tulancingo, y de algún modo a quienes visitan la región, a una pequeña parte de su patrimonio cultural material. Entre esta población se contempla a la otomí y nahua de esa zona geográfica para estimular la indagación que se tiene sobre su pasado, su historia oral y sus tradiciones que en algún momento tuvieron que ver con las actuales ruinas arqueológicas de Huapalcalco, si bien ahora existen escasos recuerdos de algunas personas otomíes que dicen que para ellos lo importante de Huapalcalco es el Cerro de la Mesa y sus cuevas.

Luz Andrea Silva García & Sergio Uriel Ugalde Vega

Chalmita. Leyenda, milagro y tradición viva. Festividad en honor al señor de Chalma 2012.
Presentando el capítulo titulado “Jueves”

Este video muestra un fragmento de la fiesta en honor al Señor de Chalma que se lleva a cabo en la comunidad de La D, Chalmita, Pedro Escobedo, Querétaro. Se elaboró por solicitud directa de la mesa de mayordomos, expresando su inquietud por dar a conocer las expresiones culturales y tradiciones que conserva. Se divide en dos momentos: el primero, que muestra los ritos y actividades desarrolladas en el segundo día de fiesta, el jueves, donde ya podemos observar la hermandad entre comunidades otomíes. El segundo momento describe la relación interétnica de los tolimanenses con la comunidad en fiesta. Son dos comunidades de Tolimán, Querétaro las que visitan al santo en La D y ésta viaja dos veces al año en los momentos de festejo al barrio del Tequezquite y a San Pablo. Unión que se relata en una leyenda viva entre las tres comunidades como una red devocional.

Instituto Nacional de Antropología e Historia & Canal 22

Un curandero otomí

Este video muestra los rituales de curación física y espiritual y de adivinación de curanderos otomíes de la comunidad de Santa Ana Hueytlalpan, Hidalgo, personajes que a su vez dan consejos a la comunidad y se convierten en sus guías espirituales. Refleja una tradición milenaria que está en vías de extinción, debido a la migración de los jóvenes otomíes a las ciudades. Registra testimonios en lengua otomí que fueron subtítulos al español con el fin de ofrecer un mejor acercamiento del público a la comunidad y a sus costumbres.

• DIRECTORIO DE PARTICIPANTES •

Aguirre Mendoza, Imelda

El Colegio de San Luis
publicogeneral@yahoo.com.mx

Albores Zárate, Beatriz Andrea

El Colegio Mexiquense, A.C.
betuka9@gmail.com,
balbores@cmq.edu.mx

Antonio Cecilio, Armando

Maestro bilingüe, Agua Florida, Ixmiquilpan,
Hidalgo
armando5827@hotmail.com,
ramsaymex@hotmail.com

Báez Cubero, Lourdes

Subdirección de Etnografía, Museo
Nacional de Antropología – INAH
lourdes.baez@prodigy.net.mx

Bárcenas Casas, Juan José

Facultad de Filosofía, Universidad
Autónoma de Querétaro
juanjobarcenas@hotmail.com

Bartholomew, Doris

Instituto Lingüístico de Verano
doris_bartholomew@sil.org

Canuto Castillo, Felipe

Universidad Nacional Autónoma de México
felipecanuto@hotmail.com

Cassiano, Gianfranco

Centro INAH-Veracruz
gianfrancocassiano@yahoo.com.mx

Cassiano Álvarez, Adriana

Investigadora independiente
edwardpepelu@hotmail.com

Castell Roldán, Etni Zoé

Facultad de Antropología, UAEMex
zoe.yoallan@gmail.com

Castilleja, Aída

Centro INAH Michoacán
etnogmich@gmail.com

Celote Preciado, Antolín

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas
jnatjo@yahoo.com.mx

Cerón Velásquez, M^a Enriqueta

Facultad de Antropología, UV
eceron@uv.mx

Correa, Phyllis M.

Facultad de Filosofía, UAQ
pcorrea@sanmiguel-de-allende.com

Cotonieto Santeliz, Hugo

Universidad Autónoma de San Luis Potosí
cosh36@hotmail.com

Cruces Cervantes, Omar

Escuela Nacional de Antropología e Historia
ommmmar@hotmail.com

Cruz Aguilar, Hilda

Centro INAH Hidalgo
hilda_cruz2003@yahoo.com.mx

Cruz López, Graciela

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA
quauhtli99@hotmail.com

De la Cruz Clemente, Patsy Sarahí

Escuela Nacional de Antropología e Historia
patsy_academia@hotmail.com

Diez Barroso Repizo, Alberto

Unidad Regional Puebla de Culturas
Populares, CONACULTA
piedrasal@hotmail.com

Fagetti, Antonella

Instituto de Ciencias Sociales y
Humanidades, BUAP
antonellafagetti@yahoo.com.mx

Ferro Vidal, Luis Enrique

Departamento de Filosofía, Universidad de
Guanajuato
c_bowaka@yahoo.com

Figueroa Sosa, Sandra

Investigadora independiente
sandra_shalom2@yahoo.com.mx

Galindo González, Edwin

Universidad Intercultural del Estado de
México
losrazos15@hotmail.es

Galinier, Jacques

Universidad de Paris X – Nanterre
jacques.galinier@mae.u-paris10.fr

Gallardo Arias, Patricia

Investigadora independiente
patriciagallardo1@hotmail.com

Gamboa Cabezas, Luis M.

Centro INAH Hidalgo
Imanuelgamboa@gmail.com

García Hernández, Marco Antonio

Maestría en Desarrollo Rural, Universidad
Autónoma Metropolitana Xochimilco
kunoie.cotuo@gmail.com

García Samper, M^a de la Asunción
Biblioteca Nacional de Antropología e
Historia
cemac49@hotmail.com,
asunciongarciasamper@yahoo.com.mx

Garrett Ríos, M^a Gabriela
Subdirección de Etnografía, Museo
Nacional de Antropología – INAH &
Universidad Veracruzana
mggari@hotmail.com

Garrido Cruz, Guillermo
Universidad Veracruzana
Intercultural/Huasteca
garridocruz@gmail.com

Glascock D., Michael
Archaeometry Laboratory Research Reactor
Center, University of Missouri, Columbia,
MO
GlascockM@missouri.edu

Gómez Martínez, Arturo
Subdirección de Etnografía, MNA-INAH
arturogomez28@yahoo.com.mx

Gómez Reyes, Yudmila Irazú
Investigadora independiente
yirazu@hotmail.com

González Gabriel, Rosalba
Movimiento Nacional de Mexico en Hidalgo
y Seminario de Cátedra Unesco de la UAEH
rosycoatl@hotmail.com

González Limón, Humberto Arturo
Centro INAH Estado de México
marakame2@yahoo.com.mx

González Peña, Nicandro
Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA
cipactlly@hotmail.com

Granados Saucedo, Francisco Salvador
Universidad Autónoma de Querétaro
franciscogranados1@yahoo.com.mx

Guízar Sahagún, Bernardo
Hmunts'a Hem'i – Centro de
Documentación y Asesoría Hñähñu
u_ene@yahoo.com

Guzmán Morales, Micaela
Dirección de Lingüística INAH
mguzmor@yahoo.com.mx

Hekking, Ewald
Facultad de Filosofía, Universidad
Autónoma de Querétaro
ewaldhekking@yahoo.com

Hernández González, María Isabel

DEAS – INAH
mabel.gh@hotmail.com

Hernández Méndez, Concepción

Investigadora independiente
con.her.me@gmail.com

Hernández Ramírez, Patricia

Centro INAH Hidalgo
hilda_cruz2003@yahoo.com.mx

Isidro Alavez, Raymundo

FES Acatlán, UNAM
iraymundo@hotmail.com

Islas López, Alicia

Instituto de Ciencias Sociales y
Humanidades, UAEH
islaslopeza@yahoo.com.mx

Islas Monter, M^a Guadalupe

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA
gpeislas@hotmail.com

Jaimes Vences, Gustavo

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA
tejontzin@yahoo.com

Jarquín Ortega, M^a Teresa

El Colegio Mexiquense, A.C.
tjarquin@cmq.edu.mx

Jasso Martínez, Ivy Jacaranda

División de Ciencias Sociales y
Humanidades de la Universidad de
Guanajuato, Campus León
ivyja@yahoo.com

Jiménez Gómez, Juan Ricardo

Universidad Autónoma de Querétaro
jricardojimenez@hotmail.com

Kugel, Verónica

Universidad Intercultural del Estado de
Hidalgo
Hmunts'a Hem'i - Centro de
Documentación y Asesoría Hñähñu
verokugel@gmx.net

Lastra, Yolanda

Instituto de Investigaciones Antropológicas,
UNAM
ylastra@unam.mx

León Cuervo, Francisco Antonio

Universidad Intercultural del Estado de
Mexico
franciscoantonioic@hotmail.com

Lipkau, Elisa

Productora independiente de video
etnográfico
elipkau@gmail.com

Lira, Lorenia

Investigadora independiente
lorenialira@hotmail.com

Lombardi, Denise

École Pratique des Hautes Études, Paris
denise.lombardi@libero.it

López Austin, Alfredo

Instituto de Investigaciones Antropológicas,
UNAM
alopezAustin@gmail.com

Lorenzo Monterrubio, Antonio

Consejo Estatal para la Cultura y las Artes
de Hidalgo
antonlor@hotmail.com

Lorenzo Monterrubio, Carmen

Consejo Estatal para la Cultura y las Artes
de Hidalgo
carmenlor@hotmail.com

Martínez Colín, Agustín

Facultad de Antropología, UAEMex
agusmar1962@yahoo.com.mx

Martínez García, Raymundo César

El Colegio Mexiquense, A.C.
rmartinez@cmq.edu.mx

Martínez Martínez, Salvador

Facultad de Antropología, UAEMex
smcacaro@gmail.com

Martínez Ortega, Aileen Patricia

El Colegio de México
apmartinez@colmex.mx

Méndez Salas, Eduardo

Radio Huayacocotla, la Voz de los Campesi-
nos, Fomento Cultural y Educativo A.C.
lalodeangeles@hotmail.com

Mina Viáfara, Carmen Emilia

Universidad Intercultural del Estado de
México
carmenmina@hotmail.com

Morales Castro, Christopher

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas
christopher.morales@inali.gob.mx

Muntzel, Martha C.

Dirección de Lingüística, INAH
mmuntzel@hotmail.com

Núñez Medina, Gerardo

El Colegio del Estado de Hidalgo
gnunez@elcolegiodehidalgo.edu.mx,
gerardo.nm1@gmail.com

Ocampo Camacho, María Teresa

El Colegio Mexiquense
dauphin_tere@hotmail.com

Olguín, Enriqueta M.

Instituto de Arte, Universidad Autónoma
del Estado de Hidalgo
kikiolguin@hotmail.com

Oliveros Espinosa, Rodolfo Gabriel

Centro INAH Michoacán
caxtoli@yahoo.com.mx

Olvera Estrada, Guadalupe Martha Otilia

Facultad de Filosofía, Universidad
Autónoma de Querétaro
marthaoe@prodigy.net.mx

Olvera Herrera, Alejandro

Universidad Tecnológica de Tulancingo
debaskerville@hotmail.com

Oviedo Herrerías, Angélica

Estudios Mesoamericanos, FFyL, UNAM
ocelotlac@yahoo.com.mx

Pascacio Montijo, Etna Teresita

Posgrado en Estudios Mesoamericanos
UNAM/FFyL/IIF
etnatpm@gmail.com

Paulino Martínez, Alberto Carlos

El Colegio del Estado de Hidalgo
carlos.paulino@elcolegiodehidalgo.edu.mx

Pellicer, Dora

Escuela Nacional de Antropología e Historia
dorapellicer@gmail.com

Pérez González, David

Subdirección de Etnografía, Museo
Nacional de Antropología – INAH
chocoeyitepatl@hotmail.com

Pérez Estrada, Liliana

Instituto Estatal de la Cultura, León,
Guanajuato
lpereze@guanajuato.gob.mx

Pérez Lugo, Luis

Universidad Autónoma Chapingo
luisperezlugo@gmail.com

Pérez Ortiz de Montellano, M^a del Carmen

Estudios Mesoamericanos, FFyL, UNAM
carmenodem@yahoo.com

Pérez Pérez, Noel

Universidad Veracruzana
Intercultural/Huasteca
perez-noel22@hotmail.com

Quiroz Ennis, Rossana

Posgrado en Antropología UNAM/FFyL/IIA
rossquiroz@yahoo.com

Ramsay, Richard M.

Investigador independiente
ramsaymex@hotmail.com

Reinoso Niche, Jorgelina

Escuela Nacional de Antropología e
Historia, INAH
jorgelinar2003@yahoo.es

Rivas Castro, Francisco

Dirección de Estudios Arqueológicos, INAH
oceloayotl@yahoo.com.mx

Rivera Domínguez, Ligia

Departamento de Ciencias del Lenguaje,
BUAP
ligiariv@hotmail.com

Ruiz de la Barrera, Rocío

El Colegio del Estado de Hidalgo
rocio.ruizdelabarrera@gmail.com

Sabino Nava, Rocío

Universidad Intercultural del Estado de
México
roci_wer@hotmail.com

Salazar Peralta, Ana María

Instituto de Investigaciones Antropológicas,
UNAM
anama.salazarperalta@gmail.com

Sánchez Martínez, Adriana

Universidad Autónoma de Querétaro,
Campus Amealco
adrianasanchez22@hotmail.com

Sánchez Martínez, Mario

Maestría en Antropología, UAQ
tlaloc2@hotmail.com

Silva García, Luz Andrea

Universidad Pedagógica Nacional
silvagarciala@hotmail.com

Sosa Martínez, Nadia Ivette

Escuela Nacional de Antropología e Historia
pfloyd_system@hotmail.com

Soto Ortiz, Oscar Rodrigo

Escuela Nacional de Antropología
sotoortizor@gmail.com

Stoner, Wesley

Archaeometry Laboratory Research Reactor
Center, University of Missouri, Columbia
stonerw@missouri.edu

Sugiura, Yoko

Instituto de Investigaciones Antropológicas,
UNAM
yokos@unam.mx

Tesch Knoch, Monika G.

Centro INAH San Luis Potosí
1mtesch@gmail.com

Tornéz Reyes, Roberto Antonio

FFyL / IIA, UNAM
roberttornez@yahoo.com.mx

Ugalde Vega, Sergio Uriel

Facultad de Filosofía, Universidad
Autónoma de Querétaro
chkossa@hotmail.com

Urbina Villagomez, Mirtha Leonela

Facultad de Filosofía, Universidad
Autónoma de Querétaro
ecoespejo30@hotmail.com

Vargas Guadarrá, Oscar

Universidad Intercultural del Estado de
México
Kjua_16@yahoo.com.mx

Vázquez Estrada, Alejandro

Centro INAH Querétaro
publicogeneral@yahoo.com.mx

Vélez Saldaña, Nadia Verónica

DEA- Proyecto Tula
naya666@hotmail.com

Vergara Vergara, José

Consejo Estatal para la Cultura y las Artes
josevergara09@hotmail.com

Villegas M., M^a Elena

Centro INAH Querétaro
mevillegas@hotmail.com

Wright Carr, David Charles

Facultad de Filosofía y Letras, UG
dcwright@prodigy.net.mx,
dcwright@quijote.ugto.mx,
dchwrightcarr@yahoo.com

Zaldívar Contreras, Yenni Tania

Universidad de Guanajuato
tania.zaldivar@gmail.com

Zepeda González, Alfredo

Radio Huayacocotla, la Voz de los
Campesinos, Fomento Cultural y Educativo
A.C.
azepeda@sjsocial.org

Zepeda Valverde, Elizabeth

Posgrado en Estudios Mesoamericanos,
Facultad de Filosofía y Letras, UNAM
elettheia@hotmail.com

• SIGLAS DE LAS INSTITUCIONES •

BUAP – Benemérita Universidad Autónoma de Puebla
CDI – Comisión Nacional de Desarrollo de los Pueblos Indígenas
CECULTAH – Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo
CIESAS – Centro de Investigación y Estudios Superiores en Antropología Social
CNA – Coordinación Nacional de Antropología (INAH)
DEAS - Dirección de Etnología y Antropología Social (INAH)
ENAH – Escuela Nacional de Antropología e Historia
FFyL – Facultad de Filosofía y Letras (UNAM)
ICSHU – Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades (UAEH)
IIA – Instituto de Investigaciones Antropológicas (UNAM)
IIF – Instituto de Investigaciones Filosóficas (UNAM)
INAH – Instituto Nacional de Antropología e Historia
INALI – Instituto Nacional de Lenguas Indígenas
MNA – Museo Nacional de Antropología (INAH)
UAEH – Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo
UAEMex – Universidad Autónoma del Estado de México
UAQ – Universidad Autónoma de Querétaro
UG – Universidad de Guanajuato
UICEH – Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo
UIEM - Universidad Intercultural del Estado de México
UNAM – Universidad Nacional Autónoma de México
UPT – Universidad Politécnica de Tulancingo
USF - University of South Florida
UTEC – Universidad Tecnológica de Tulancingo
UV – Universidad Veracruzana